Euroopan parlamentti
2024-2029

Ulkoasiainvaliokunta

2025/2255(INI)

13.4.2026

TARKISTUKSET
374 - 531

Mietintöluonnos
Tonino Picula
(PE784.230v01-00)

Serbiaa koskeva komission vuoden 2025 kertomus
(2025/2255(INI))

Tarkistus 374
Şerban Dimitrie Sturdza

Päätöslauselmaesitys
18 f kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	18 f. kehottaa Serbian viranomaisia parantamaan julkisten yleisradiopalvelujen saatavuutta kaikilla vähemmistökielillä koko maassa ja varmistamaan kaikille yhteisöille yhtäläiset mahdollisuudet käyttää tiedotusvälineitä niin, että hyödynnetään Vojvodinan alueen parhaita käytäntöjä;

Or. en

Tarkistus 375
Şerban Dimitrie Sturdza

Päätöslauselmaesitys
18 g kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	18 g. kehottaa Serbian viranomaisia asettamaan maan EU-liittymisprosessin yhteydessä etusijalle kansallisiin vähemmistöihin kuuluvien henkilöiden suojelua koskevan nykyisen oikeudellisen ja poliittisen kehyksen täysimääräisen, tehokkaan ja johdonmukaisen täytäntöönpanon sekä noudattamaan kansallisten vähemmistöjen suojelua koskevan Euroopan neuvoston puiteyleissopimuksen ja asiaankuuluvien eurooppalaisten normien mukaisia velvoitteitaan; kehottaa viranomaisia varmistamaan konkreettisen ja mitattavissa olevan edistyksen kaikilla keskeisillä aloilla, kuten koulutuksessa ja julkishallinnossa sekä tiedotusvälineiden saatavuuden ja uskonnonvapauden alalla, vahvistamalla

täytäntöönpanomekanismeja, ehkäisemällä syrjiviä käytäntöjä ja luomalla selkeät aikataulut, säännöllisen seurannan ja avoimen raportoinnin, jotta vähemmistöjen oikeuksien tosiasiallinen toteutuminen taataan käytännössä;

Or. en

Tarkistus 376
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
18 g kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	18 g. toistaa huolensa pysyvää ja väliaikaista oleskelua koskevan lain rajoittavasta ja mielivaltaisesta täytäntöönpanosta, jonka yhteydessä tuhansien eteläisessä Serbiassa asuvien albaanien osoitteita on passivoitu; kehottaa sisäministeriön ja yleisen syyttäjänviraston sisäisen valvonnan yksikköä tutkimaan Bujanovacin, Preševon ja Medveđan poliisiasemien toimintaa; kehottaa sisäministeriötä julkaisemaan mahdollisimman pian kattavat tilastot Medveđassa, Bujanovacissa ja Preševossa vuosina 2011–2024 passivoiduista kansalaisista kansalaisuuden/etnisyyden mukaan eriteltyinä; korostaa, että julkishallinnosta ja paikallisesta itsehallinnosta vastaavan ministeriön on keskeytettävä menettely, jossa kansalaiset, joiden osoite on passivoitu, poistetaan yhteisestä vaaliluettelosta;

Or. en

Tarkistus 377
Vladimir Prebilič

Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
18 h kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	18 h. pitää erittäin valitettavana poliisin viimeaikaisia häiritseviä toimia yliopiston tiloissa, kuten etsintöjä ja Belgrade Vladanin yliopiston rehtori Đokićin sisäisten asiakirjojen takavarikointia ja tutkintaa, joka suoratoistettiin hallitusta kannattavilla televisiokanavilla; katsoo, että tämä on osoitus sellaisesta poliittisen välineellistämisen tasosta, joka on ristiriidassa institutionaalisen riippumattomuuden, menettelyn asianmukaisuuden ja oikeusvaltioperiaatteen kanssa; kehottaa asianomaisia viranomaisia toteuttamaan kohdennetun, avoimen ja oikeudellisesti perustellun tutkinnan filosofisen tiedekunnan opiskelijan traagisen kuoleman jälkeen;

Or. en

Tarkistus 378
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
18 h kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	18 h. toteaa jälleen, että hyvät naapuruussuhteet ja alueellinen yhteistyö kuuluvat edelleen oleellisena osana laajentumisprosessiin; kehottaa Serbiaa lopettamaan alueen kansalaisyhteiskunnan aktivisteihin ja taiteilijoihin kohdistuvat maahantulorajoitukset, sillä tällaiset käytännöt heikentävät alueellista vuoropuhelua ja yhteistyötä; korostaa,

että Serbian on tärkeää luoda hyvät naapuruussuhteet, panna täytäntöön kahdenväliset sopimukset ja ratkaista jäljellä olevat kahdenväliset kysymykset sen naapurimaiden kanssa; panee merkille Serbian osallistumisen alueellisiin aloitteisiin ja aktiivisen yhteistyön Länsi-Balkanin kasvusuunnitelman ja yhteisten alueellisten markkinoiden puitteissa; korostaa, että kansallisten vähemmistöjen oikeuksien kunnioittaminen on olennainen edellytys Serbian etenemiselle kohti EU-jäsenyyttä;

Or. en

Tarkistus 379
Tonino Picula

Päätöslauselmaesitys
18 d kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	18 d. kehottaa jälleen Serbiaa pidättymään länsibalkanilaisten naapurimaidensa sisäpolitiikkaan vaikuttamisesta muun muassa olemalla osallistumatta perustuslain vastaisen Serbitasavallan päivän viettämiseen Bosnia ja Hertsegovinassa sekä olemalla kyseenalaistamatta Bosnia ja Hertsegovinan tuomioistuinten päätöksiä;

Or. en

Tarkistus 380
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
18 i kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	18 i. kehottaa jälleen Serbiaa olemaan vaikuttamatta länsibalkanilaisten naapurimaidensa sisäpolitiikkaan muun muassa olemalla osallistumatta perustuslain vastaisen Serbitasavallan päivän viettämiseen Bosnia ja Hertsegovinassa sekä olemalla kyseenalaistamatta Bosnia ja Hertsegovinan tuomioistuinten päätöksiä;

Or. en

Tarkistus 381
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
18 j kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	18 j. ilmaisee huolensa Serbian viranomaisten levittämästä narratiivista, jonka mukaan naapurimaat ovat välitön sotilaallinen uhka Serbialle; korostaa, että tällainen retoriikka saattaa tarpeettomasti kärjistää jännitteitä alueella ja heikentää hyviä naapuruussuhteita; kehottaa Serbian viranomaisia pidättäytymään vakautta horjuttavista narratiiveista ja osallistumaan rakentavasti alueelliseen turvallisuusvuoropuheluun ja -yhteistyöhön EU:n arvojen ja sitoumusten mukaisesti;

Or. en

Tarkistus 382
Hans Neuhoff

Päätöslauselmaesitys
19 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
19. ***odottaa Kosovon ja Serbian tekevän kaikin tavoin*** yhteistyötä ***ja toteuttavan kaikki tarvittavat toimenpiteet, jotta*** Banjskan vuoden 2023 ***terrori-iskuun syyllistyneet saadaan nopeasti saatetuksi oikeuden eteen***; ***pitää valitettavana***, että ***Serbia ei ole vieläkään asettanut syytteeseen rikoksentekijöitä, erityisesti Srpska Listan varapuheenjohtajaa Milan Radoičićia***;	19. ***kehottaa kaikkia osapuolia tekemään*** yhteistyötä ***kaikkien*** Banjskan vuoden 2023 ***välikohtaukseen liittyvien tosiseikkojen selvittämiseksi lainmukaisten tuomioistuinmenettelyjen avulla***; ***muistuttaa, että rikosoikeudenkäynneissä on noudatettava oikeudenmukaisen menettelyn periaatetta ja syyttömyysolettamaa; korostaa***, että ***tuomioistuinmenettelyt kuuluvat Serbian kansallisten viranomaisten yksinomaiseen toimivaltaan eikä niihin saa kohdistua ulkoista poliittista painostusta***;

Or. en

Tarkistus 383
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
19 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
19. odottaa ***Kosovon ja*** Serbian ***tekevän kaikin tavoin yhteistyötä ja*** toteuttavan kaikki tarvittavat toimenpiteet, jotta Banjskan vuoden 2023 terrori-iskuun syyllistyneet saadaan nopeasti saatetuksi oikeuden eteen; pitää valitettavana, että Serbia ei ole vieläkään asettanut syytteeseen rikoksentekijöitä, erityisesti Srpska Listan varapuheenjohtajaa Milan Radoičićia;	19. odottaa Serbian toteuttavan kaikki tarvittavat toimenpiteet ***ja tekevän kaikin tavoin yhteistyötä Kosovon kanssa***, jotta Banjskan vuoden 2023 terrori-iskuun syyllistyneet saadaan ***vihdoin*** nopeasti saatetuksi oikeuden eteen; pitää valitettavana, että Serbia ei ole vieläkään asettanut syytteeseen rikoksentekijöitä, erityisesti Srpska Listan ***entistä*** varapuheenjohtajaa Milan Radoičićia;

Or. en

Tarkistus 384
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Päätöslauselmaesitys

19 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
19. odottaa Kosovon ja Serbian tekevän kaikin tavoin yhteistyötä ja toteuttavan kaikki tarvittavat toimenpiteet, jotta Banjskan vuoden 2023 terrori-iskuun syyllistyneet saadaan nopeasti saatetuksi oikeuden eteen; pitää valitettavana, että Serbia ei ole vieläkään asettanut syytteeseen rikoksentekijöitä, erityisesti Srpska Listan varapuheenjohtajaa Milan Radoičićia;	19. odottaa Kosovon***[1 a]*** ja Serbian tekevän kaikin tavoin yhteistyötä ja toteuttavan kaikki tarvittavat toimenpiteet, jotta Banjskan vuoden 2023 terrori-iskuun syyllistyneet saadaan nopeasti saatetuksi oikeuden eteen; pitää valitettavana, että Serbia ei ole vieläkään asettanut syytteeseen rikoksentekijöitä, erityisesti Srpska Listan varapuheenjohtajaa Milan Radoičićia;
	[1 a] Tämä nimitys ei vaikuta asemaa koskeviin kantoihin, ja se on YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1244/99 ja Kansainvälisen tuomioistuimen Kosovon itsenäisyysjulistuksesta antaman lausunnon mukainen.

Or. en

Tarkistus 385
Loucas Fourlas

Päätöslauselmaesitys
19 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
19. odottaa Kosovon ja Serbian tekevän kaikin tavoin yhteistyötä ja toteuttavan kaikki tarvittavat toimenpiteet, jotta Banjskan vuoden 2023 terrori-iskuun syyllistyneet saadaan nopeasti saatetuksi oikeuden eteen; pitää valitettavana, että Serbia ei ole vieläkään asettanut syytteeseen rikoksentekijöitä, erityisesti Srpska Listan varapuheenjohtajaa Milan Radoičićia;	19. odottaa Kosovon ja Serbian tekevän kaikin tavoin yhteistyötä ja toteuttavan kaikki tarvittavat toimenpiteet, jotta Banjskan vuoden 2023 terrori-iskuun syyllistyneet saadaan nopeasti saatetuksi oikeuden eteen; pitää valitettavana, että Serbia ei ole vieläkään asettanut syytteeseen rikoksentekijöitä, erityisesti Srpska Listan ***entistä*** varapuheenjohtajaa Milan Radoičićia;

Or. en

Tarkistus 386
Tonino Picula

Päätöslauselmaesitys
19 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
19. odottaa Kosovon ja Serbian tekevän kaikin tavoin yhteistyötä ja toteuttavan kaikki tarvittavat toimenpiteet, jotta Banjskan vuoden 2023 terrori-iskuun syyllistyneet saadaan nopeasti saatetuksi oikeuden eteen; pitää valitettavana, että Serbia ei ole vieläkään asettanut syytteeseen rikoksentekijöitä, erityisesti ***Srpska Listan varapuheenjohtajaa*** Milan Radoičićia;	19. odottaa Kosovon ja Serbian tekevän kaikin tavoin yhteistyötä ja toteuttavan kaikki tarvittavat toimenpiteet, jotta Banjskan vuoden 2023 terrori-iskuun syyllistyneet saadaan nopeasti saatetuksi oikeuden eteen; pitää valitettavana, että Serbia ei ole vieläkään asettanut syytteeseen rikoksentekijöitä, erityisesti Milan Radoičićia;

Or. en

Tarkistus 387
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Päätöslauselmaesitys
19 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
19. odottaa Kosovon ja Serbian tekevän kaikin tavoin yhteistyötä ja toteuttavan kaikki tarvittavat toimenpiteet, jotta Banjskan vuoden 2023 ***terrori-iskuun*** syyllistyneet saadaan nopeasti saatetuksi oikeuden eteen; pitää valitettavana, että Serbia ei ole vieläkään asettanut syytteeseen rikoksentekijöitä, erityisesti Srpska Listan varapuheenjohtajaa Milan Radoičićia;	19. odottaa Kosovon ja Serbian tekevän kaikin tavoin yhteistyötä ja toteuttavan kaikki tarvittavat toimenpiteet, jotta Banjskan vuoden 2023 ***välikohtaukseen*** syyllistyneet saadaan nopeasti saatetuksi oikeuden eteen; pitää valitettavana, että Serbia ei ole vieläkään asettanut syytteeseen rikoksentekijöitä, erityisesti Srpska Listan ***entistä*** varapuheenjohtajaa Milan Radoičićia;

Or. en

Tarkistus 388

Sebastian Tynkkynen

Päätöslauselmaesitys
19 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
19. odottaa Kosovon ja Serbian tekevän kaikin tavoin yhteistyötä ja toteuttavan kaikki tarvittavat toimenpiteet, jotta Banjskan vuoden 2023 terrori-iskuun syyllistyneet saadaan nopeasti saatetuksi oikeuden eteen; ***pitää valitettavana***, että Serbia ei ole vieläkään asettanut syytteeseen rikoksentekijöitä, erityisesti Srpska Listan varapuheenjohtajaa Milan Radoičićia;	19. odottaa Kosovon ja Serbian tekevän kaikin tavoin yhteistyötä ja toteuttavan kaikki tarvittavat toimenpiteet, jotta Banjskan vuoden 2023 terrori-iskuun syyllistyneet saadaan nopeasti saatetuksi oikeuden eteen; ***tuomitsee sen***, että Serbia ei ole vieläkään asettanut syytteeseen rikoksentekijöitä, erityisesti Srpska Listan varapuheenjohtajaa Milan Radoičićia;

Or. fi

Tarkistus 389
Stanislav Stoyanov

Päätöslauselmaesitys
19 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	19 a. muistuttaa, että alueellinen yhteistyö ja hyvät naapuruussuhteet kuuluvat edelleen oleellisena osana laajentumisprosessiin; kehottaa Serbiaa osallistumaan edelleen moniin alueellisiin yhteistyöaloitteisiin, jotka tarjoavat myös mahdollisuuden vuoropuhelun käymiseen ja hyvien naapuruussuhteiden vahvistamiseen alueella;

Or. en

Tarkistus 390
Cristian Terheş

Päätöslauselmaesitys
19 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	19 a. korostaa, että Kosovo on kiinteä osa Serbiaa ja että sen itsenäisyyden tunnustaminen loukkaa vakavasti Serbian alueellista koskemattomuutta; korostaa, että tämä tunnustaminen on myös luonut vaarallisen ennakkotapauksen, jota Venäjä on hyödyntänyt oikeuttaakseen alueiden laittomat liittämiset;

Or. en

Tarkistus 391
Željana Zovko

Päätöslauselmaesitys
19 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	19 a. tunnustaa Serbian tärkeän roolin Länsi-Balkanin alueella ja tuomitsee samalla jyrkästi kaikki toimet tai pyrkimykset, joiden tavoitteena on luoda naapurimaiden itsemääräämisoikeutta ja alueellista koskemattomuutta heikentävä vaikutuspiiri;

Or. en

Tarkistus 392
Loucas Fourlas

Päätöslauselmaesitys
20 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
20. muistuttaa, että suhteiden normalisointi Kosovon kanssa sekä Belgradin ja Pristinan välisen vuoropuhelun sitoumusten täytäntöönpano kuuluvat edelleen olennaisesti Serbian	20. muistuttaa, että suhteiden normalisointi Kosovon kanssa sekä Belgradin ja Pristinan välisen vuoropuhelun sitoumusten täytäntöönpano kuuluvat edelleen olennaisesti Serbian

Eurooppa-perspektiiviin;	Eurooppa-perspektiiviin; ***suhtautuu myönteisesti siihen, että Serbia on osallistunut rakentavasti vuoropuheluun ja että sen on täyttänyt kaikki vuoden 2013 Brysselin sopimuksen keskeiset velvoitteet; pitää valitettavana, että 13 vuoden jälkeen Pristinan viranomaiset eivät ole edes aloittaneet ainoan Brysselin sopimuksen mukaisen velvoitteensa täyttämistä eli serbienemmistöisten kuntien liiton tai yhteisön perustamista, mikä on ratkaisevan tärkeää serbien selviytymiselle Kosovon itsehallintoalueella ja Metohijassa;***

Or. en

Tarkistus 393
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Päätöslauselmaesitys
20 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
20. muistuttaa, että suhteiden normalisointi Kosovon kanssa sekä Belgradin ja Pristinan välisen vuoropuhelun sitoumusten täytäntöönpano kuuluvat edelleen olennaisesti Serbian Eurooppa-perspektiiviin;	20. muistuttaa, että suhteiden normalisointi Kosovon kanssa***** sekä Belgradin ja Pristinan välisen vuoropuhelun sitoumusten täytäntöönpano kuuluvat edelleen olennaisesti Serbian Eurooppa-perspektiiviin; ***suhtautuu myönteisesti siihen, että Serbia on osallistunut rakentavasti vuoropuheluun ja että sen on täyttänyt vuoden 2013 Brysselin sopimuksen velvoitteet; pitää valitettavana, että 13 vuoden jälkeen Pristinan viranomaiset eivät ole edes aloittaneet ainoan Brysselin sopimuksen mukaisen velvoitteensa täyttämistä eli serbienemmistöisten kuntien liiton tai yhteisön perustamista, mikä on ratkaisevan tärkeää serbien selviytymiselle Kosovon itsehallintoalueella ja Metohijassa;***

Or. en

Tarkistus 394
Sebastian Tynkkynen

Päätöslauselmaesitys
20 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
20. muistuttaa, että suhteiden normalisointi Kosovon kanssa sekä Belgradin ja Pristinan välisen vuoropuhelun sitoumusten täytäntöönpano kuuluvat edelleen olennaisesti Serbian Eurooppa-perspektiiviin;	20. muistuttaa, että suhteiden normalisointi Kosovon kanssa sekä Belgradin ja Pristinan välisen vuoropuhelun sitoumusten täytäntöönpano kuuluvat edelleen olennaisesti Serbian Eurooppa-perspektiiviin; ***muistuttaa, että hyvät naapuruussuhteet kuuluvat Serbian EU-lähentymisen velvoitteisiin ja odottaa siten näkevänsä Serbialta konkreettisia toimia Kosovo-suhteiden normalisoinnissa;***

Or. fi

Tarkistus 395
Annamária Vicsek, Kinga Gál, António Tânger Corrêa

Päätöslauselmaesitys
20 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
20. muistuttaa, että suhteiden normalisointi Kosovon kanssa sekä Belgradin ja Pristinan välisen vuoropuhelun sitoumusten täytäntöönpano kuuluvat edelleen olennaisesti Serbian Eurooppa-perspektiiviin;	20. muistuttaa, että suhteiden normalisointi Kosovon kanssa sekä Belgradin ja Pristinan välisen vuoropuhelun sitoumusten täytäntöönpano kuuluvat edelleen olennaisesti Serbian Eurooppa-perspektiiviin; ***suhtautuu myönteisesti siihen, että Serbia on osallistunut rakentavasti vuoropuheluun ja että sen on täyttänyt kaikki vuoden 2013 Brysselin sopimuksen keskeiset velvoitteet;***

Or. en

Tarkistus 396
Ivaylo Valchev

Päätöslauselmaesitys
20 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	20 a. toistaa Serbian viranomaisille antamansa kehotuksen jatkaa toimia aikaisemman kommunistisen salaisen palvelun perinnön hävittämiseksi siten, että salaisen palvelun arkistot asetetaan yleisön saataville, ja pitää tätä askeleena kohti Serbian demokratisointia ja sovintoa naapurimaiden kanssa; kehottaa Serbiaa tehostamaan seuraantoprosessia ja panemaan täytäntöön velvoitteet, jotka liittyvät entisen Jugoslavian yhteisen arkiston jakamiseen; muistuttaa tässä yhteydessä, että täysimääräinen pääsy kaikkeen arkistomateriaaliin, erityisesti entisen Jugoslavian salaisen palvelun (UDBA) ja Jugoslavian kansanarmeijan salaisen palvelun (KOS) arkistomateriaaliin, on ratkaisevan tärkeää; kehottaa edelleen viranomaisia helpottamaan tutustumista entisiä Jugoslavian tasavaltoja koskeviin arkistoihin ja palauttamaan ne kyseisten maiden hallituksille, jos nämä sitä pyytävät;

Or. bg

Tarkistus 397
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nicolas Bay

Päätöslauselmaesitys
20 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	20 a. suhtautuu myönteisesti siihen, että Serbia on osallistunut rakentavasti vuoropuheluun ja että sen on pannut täytäntöön kaikki vuoden 2013 Brysselin

sopimukseen perustuvat keskeiset velvoitteet; pitää valitettavana, että yli 13 vuoden jälkeen Pristinan viranomaiset eivät ole aloittaneet serbienemmistöisten kuntien liiton tai yhteisön perustamista, mikä on ratkaisevan tärkeää Kosovon serbiyhteisön suojelemiseksi;

Or. en

Tarkistus 398
Davor Ivo Stier, Andrey Kovatchev, Reinhold Lopatka

Päätöslauselmaesitys
20 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	20 a. toteaa jälleen, että hyvät naapuruussuhteet ja alueellinen yhteistyö kuuluvat edelleen oleellisena osana laajentumisprosessiin; korostaa, että Serbian on tärkeää kehittää hyviä naapuruussuhteita erityisesti panemalla täytäntöön sopimuksia EU:n jäsenvaltioiden kanssa;

Or. en

Tarkistus 399
Annamária Vicsek, Kinga Gál

Päätöslauselmaesitys
20 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	20 a. pitää valitettavana, että vaikka Euroopan komissio on antanut useita serbienemmistöisten kuntien liiton tai yhteisön perustamista koskevia varoituksia, Kosovo ei ole vieläkään edistynyt tässä asiassa;

Or. en

Tarkistus 400
Davor Ivo Stier, Andrey Kovatchev

Päätöslauselmaesitys
20 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	20 b. pitää valitettavana niin kutsutun serbialaisen maailman käsitteen edistämistä ja poliittista välineellistämistä, mikä heikentää naapurimaiden itsemääräämisoikeutta, alueellista koskemattomuutta ja vakautta; korostaa, että tällaiset narratiivit ovat ristiriidassa hyvien naapuruussuhteiden ja alueellisen yhteistyön periaatteiden kanssa, jotka ovat EU-liittymisprosessin keskeisiä osia; kehottaa Serbian viranomaisia pidättäytymään sellaisesta retoriikasta ja sellaisista toimista, jotka voisivat lietsoa alueellisia jännitteitä;

Or. en

Tarkistus 401
Davor Ivo Stier, Andrey Kovatchev

Päätöslauselmaesitys
20 c kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	20 c. tuomitsee jyrkästi toistuvan vihapuheen, vihamielisen retoriikan ja provosoivat narratiivit, jotka kohdistuvat naapurimaihin, erityisesti Bulgariaan, Kroatiaan, Kosovoon ja Albaniaan, sekä niiden virkamiehiin ja tiedotusvälineisiin; korostaa, että tällainen puhe on ristiriidassa eurooppalaisten arvojen kanssa sekä heikentää luottamusta, sovintoa ja alueellista vakautta; kehottaa Serbian viranomaisia torjumaan aktiivisesti vihapuhetta, varmistamaan

vastuuvelvollisuuden ja edistämään kunnioittavaa ilmapiiriä ja rakentavaa vuoropuhelua alueella;

Or. en

Tarkistus 402
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
21 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	21 a. kehottaa jälleen parantamaan vuoropuheluprosessin laatua lisäämällä naisten osallistumista, avoimuutta suhteessa kansalaisiin sekä kansalaisyhteiskunnan merkityksellistä osallistumista;

Or. en

Tarkistus 403
Mircea-Gheorghe Hava

Päätöslauselmaesitys
22 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
22. muistuttaa, kuinka tärkeää on, että ***sekä Kosovon että*** Serbian hallinnon edustajat ovat rakentavasti mukana ***normalisointisopimuksen laatimisessa, sillä näin voidaan saada*** aikaan ***kattava*** ja oikeudellisesti ***sitova sopimus***, joka perustuu ***vastavuoroiseen tunnustamiseen*** ja ***on kansainvälisen oikeuden mukainen***; vaatii, että ***Kosovo ja Serbia*** panevat täytäntöön Brysselin ***ja*** Ohridin ***sopimukset, mihin sisältyy serbienemmistöisten kuntien liiton tai yhteisön perustaminen*** ja ***se***, ***että Serbia***	22. muistuttaa, kuinka tärkeää on, että Serbian ***ja Kosovon*** hallinnon edustajat ovat rakentavasti ***ja jatkuvasti*** mukana ***saamassa*** aikaan ***kattavaa*** ja oikeudellisesti ***sitovaa normalisointia***, joka perustuu ***kansainväliseen oikeuteen*** ja ***EU:n tukeman vuoropuhelun puitteissa tehtyihin sitoumuksiin***; vaatii, että ***molemmat osapuolet*** panevat ***kaikilta osin*** täytäntöön Brysselin ***sopimuksen sekä*** Ohridin sopimuksen ***ja sen täytäntöönpanoa koskevan liitteen; kehottaa erityisesti Serbiaa***

lakkaa vastustamasta Kosovon ***jäsenyyttä*** alueellisissa ja kansainvälisissä organisaatioissa***, ja pyrkivät*** välttämään yksipuolisia toimia***, jotka voivat vaarantaa vuoropuheluprosessin***;	***kunnioittamaan sitoumuksia asiakirjojen*** ja ***symbolien tunnustamiseksi***, ***olemaan estämättä*** Kosovon ***osallistumista*** alueellisissa ja kansainvälisissä organisaatioissa ***sekä*** välttämään ***vuoropuhelun vaarantavia*** yksipuolisia toimia; ***korostaa tarvetta vahvistaa vähemmistöyhteisöihin kuuluvien oikeudet turvaavan lainsäädännön täytäntöönpanoa muun muassa varmistamalla tehokas ja keskeytymätön pääsy koulutukseen, terveydenhuoltoon ja julkisiin palveluihin, kielellisten ja omistusoikeuksien kunnioittaminen, asianmukainen edustus keskus- ja paikallishallinnossa sekä perinteiden, uskonnollisen perinnön ja kulttuuriperinnön suojelu;***

Or. ro

Tarkistus 404
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nicolas Bay

Päätöslauselmaesitys
22 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
22. muistuttaa, kuinka tärkeää on, että sekä Kosovon että Serbian hallinnon edustajat ovat rakentavasti mukana normalisointisopimuksen laatimisessa, sillä näin voidaan saada aikaan kattava ja oikeudellisesti sitova sopimus, joka ***perustuu vastavuoroiseen tunnustamiseen ja*** on kansainvälisen oikeuden mukainen; vaatii, että Kosovo ja Serbia panevat täytäntöön Brysselin ja Ohridin sopimukset, mihin sisältyy serbienemmistöisten kuntien liiton tai yhteisön perustaminen ***ja se, että Serbia lakkaa vastustamasta Kosovon jäsenyyttä alueellisissa ja kansainvälisissä organisaatioissa***, ja pyrkivät välttämään yksipuolisia toimia, jotka voivat vaarantaa	22. muistuttaa, kuinka tärkeää on, että sekä Kosovon että Serbian hallinnon edustajat ovat rakentavasti mukana normalisointisopimuksen laatimisessa, sillä näin voidaan saada aikaan kattava ja oikeudellisesti sitova sopimus, joka on kansainvälisen oikeuden mukainen; vaatii, että Kosovo ja Serbia panevat täytäntöön Brysselin ja Ohridin sopimukset, mihin sisältyy serbienemmistöisten kuntien liiton tai yhteisön perustaminen, ja pyrkivät välttämään yksipuolisia toimia, jotka voivat vaarantaa vuoropuheluprosessin;

vuoropuheluprosessin;

Or. en

Tarkistus 405
Francisco José Millán Mon, Antonio López-Istúriz White, Gabriel Mato, Nicolás Pascual de la Parte

Päätöslauselmaesitys
22 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
22. muistuttaa, kuinka tärkeää on, että sekä Kosovon että Serbian hallinnon edustajat ovat rakentavasti mukana normalisointisopimuksen laatimisessa, sillä näin voidaan saada aikaan kattava ja oikeudellisesti sitova sopimus, joka ***perustuu vastavuoroiseen tunnustamiseen ja*** on ***kansainvälisen oikeuden mukainen***; vaatii, että Kosovo ja Serbia panevat täytäntöön Brysselin ja Ohridin sopimukset, mihin sisältyy serbienemmistöisten kuntien liiton tai yhteisön perustaminen ***ja se, että Serbia lakkaa vastustamasta Kosovon jäsenyyttä alueellisissa ja kansainvälisissä organisaatioissa***, ja pyrkivät välttämään yksipuolisia toimia, jotka voivat vaarantaa vuoropuheluprosessin;	22. muistuttaa, kuinka tärkeää on, että sekä Kosovon että Serbian hallinnon edustajat ovat rakentavasti mukana normalisointisopimuksen laatimisessa, sillä näin voidaan saada aikaan kattava ja oikeudellisesti sitova sopimus, joka on ***kummallekin osapuolelle hyväksyttävä***; vaatii, että Kosovo ja Serbia panevat täytäntöön Brysselin ja Ohridin sopimukset, mihin sisältyy serbienemmistöisten kuntien liiton tai yhteisön perustaminen, ja pyrkivät välttämään yksipuolisia toimia, jotka voivat vaarantaa vuoropuheluprosessin;

Or. es

Tarkistus 406
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Päätöslauselmaesitys
22 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
22. muistuttaa, kuinka tärkeää on, että sekä Kosovon että Serbian hallinnon edustajat ovat rakentavasti mukana	22. muistuttaa, kuinka tärkeää on, että sekä Kosovon***** että Serbian hallinnon edustajat ovat rakentavasti mukana

normalisointisopimuksen laatimisessa, sillä näin voidaan saada aikaan kattava ja oikeudellisesti sitova sopimus, joka ***perustuu vastavuoroiseen tunnustamiseen ja*** on kansainvälisen oikeuden mukainen; vaatii, että Kosovo ja Serbia panevat täytäntöön Brysselin ja Ohridin sopimukset, mihin sisältyy serbienemmistöisten kuntien liiton tai yhteisön perustaminen ***ja se, että Serbia lakkaa vastustamasta Kosovon jäsenyyttä alueellisissa ja kansainvälisissä organisaatioissa***, ja pyrkivät välttämään yksipuolisia toimia, jotka voivat vaarantaa vuoropuheluprosessin;	normalisointisopimuksen laatimisessa, sillä näin voidaan saada aikaan kattava ja oikeudellisesti sitova sopimus, joka on kansainvälisen oikeuden mukainen; vaatii, että Kosovo ja Serbia panevat täytäntöön Brysselin ja Ohridin sopimukset, mihin sisältyy serbienemmistöisten kuntien liiton tai yhteisön perustaminen, ja pyrkivät välttämään yksipuolisia toimia, jotka voivat vaarantaa vuoropuheluprosessin;

Or. en

Tarkistus 407
Annamária Vicsek, Kinga Gál

Päätöslauselmaesitys
22 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
22. muistuttaa, kuinka tärkeää on, että sekä Kosovon että Serbian hallinnon edustajat ovat rakentavasti mukana normalisointisopimuksen laatimisessa, sillä näin voidaan saada aikaan kattava ja oikeudellisesti sitova sopimus, joka ***perustuu vastavuoroiseen tunnustamiseen ja*** on kansainvälisen oikeuden mukainen; vaatii, että Kosovo ja Serbia panevat täytäntöön Brysselin ja Ohridin sopimukset, mihin sisältyy serbienemmistöisten kuntien liiton tai yhteisön perustaminen ja se, että Serbia lakkaa vastustamasta Kosovon jäsenyyttä alueellisissa ja kansainvälisissä organisaatioissa, ja pyrkivät välttämään yksipuolisia toimia, jotka voivat vaarantaa vuoropuheluprosessin;	22. muistuttaa, kuinka tärkeää on, että sekä Kosovon että Serbian hallinnon edustajat ovat rakentavasti mukana normalisointisopimuksen laatimisessa, sillä näin voidaan saada aikaan kattava ja oikeudellisesti sitova sopimus, joka on kansainvälisen oikeuden mukainen; vaatii, että Kosovo ja Serbia panevat täytäntöön Brysselin ja Ohridin sopimukset, mihin sisältyy serbienemmistöisten kuntien liiton tai yhteisön perustaminen ja se, että Serbia lakkaa vastustamasta Kosovon jäsenyyttä alueellisissa ja kansainvälisissä organisaatioissa, ja pyrkivät välttämään yksipuolisia toimia, jotka voivat vaarantaa vuoropuheluprosessin;

Or. en

Tarkistus 408
Vangelis Meimarakis

Päätöslauselmaesitys
22 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
22. muistuttaa, kuinka tärkeää on, että sekä Kosovon että Serbian hallinnon edustajat ovat rakentavasti mukana normalisointisopimuksen laatimisessa, sillä näin voidaan saada aikaan kattava ja oikeudellisesti sitova sopimus, joka ***perustuu vastavuoroiseen tunnustamiseen ja*** on kansainvälisen oikeuden mukainen; vaatii, että Kosovo ja Serbia panevat täytäntöön Brysselin ja Ohridin sopimukset, mihin sisältyy serbienemmistöisten kuntien liiton tai yhteisön perustaminen ja se, että Serbia lakkaa vastustamasta Kosovon jäsenyyttä alueellisissa ja kansainvälisissä organisaatioissa, ja pyrkivät välttämään yksipuolisia toimia, jotka voivat vaarantaa vuoropuheluprosessin;	22. muistuttaa, kuinka tärkeää on, että sekä Kosovon että Serbian hallinnon edustajat ovat rakentavasti mukana normalisointisopimuksen laatimisessa, sillä näin voidaan saada aikaan kattava ja oikeudellisesti sitova sopimus, joka on kansainvälisen oikeuden mukainen; vaatii, että Kosovo ja Serbia panevat täytäntöön Brysselin ja Ohridin sopimukset, mihin sisältyy serbienemmistöisten kuntien liiton tai yhteisön perustaminen ja se, että Serbia lakkaa vastustamasta Kosovon jäsenyyttä alueellisissa ja kansainvälisissä organisaatioissa, ja pyrkivät välttämään yksipuolisia toimia, jotka voivat vaarantaa vuoropuheluprosessin;

Or. en

Tarkistus 409
Emmanouil Kefalogiannis

Päätöslauselmaesitys
22 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
22. muistuttaa, kuinka tärkeää on, että sekä Kosovon että Serbian hallinnon edustajat ovat rakentavasti mukana normalisointisopimuksen laatimisessa, sillä näin voidaan saada aikaan kattava ja oikeudellisesti sitova sopimus, joka ***perustuu vastavuoroiseen tunnustamiseen ja*** on kansainvälisen oikeuden mukainen;	22. muistuttaa, kuinka tärkeää on, että sekä Kosovon että Serbian hallinnon edustajat ovat rakentavasti mukana normalisointisopimuksen laatimisessa, sillä näin voidaan saada aikaan kattava ja oikeudellisesti sitova sopimus, joka on kansainvälisen oikeuden mukainen; vaatii, että Kosovo ja Serbia panevat täytäntöön

vaatii, että Kosovo ja Serbia panevat täytäntöön Brysselin ja Ohridin sopimukset, mihin sisältyy serbienemmistöisten kuntien liiton tai yhteisön perustaminen ja se, että Serbia lakkaa vastustamasta Kosovon jäsenyyttä alueellisissa ja kansainvälisissä organisaatioissa, ja pyrkivät välttämään yksipuolisia toimia, jotka voivat vaarantaa vuoropuheluprosessin;	Brysselin ja Ohridin sopimukset, mihin sisältyy serbienemmistöisten kuntien liiton tai yhteisön perustaminen ja se, että Serbia lakkaa vastustamasta Kosovon jäsenyyttä alueellisissa ja kansainvälisissä organisaatioissa, ja pyrkivät välttämään yksipuolisia toimia, jotka voivat vaarantaa vuoropuheluprosessin;
	Or. en

Tarkistus 410
Rasa Juknevičienė, Miriam Lexmann

Päätöslauselmaesitys
22 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	22 a. kehottaa Serbian oikeusviranomaisia varmistamaan, että kaikissa sotarikostapauksissa noudatetaan vaatimuksia oikeudenmukaisesta oikeudenkäynnistä ja oikeuden saamisesta sodan uhreille; kehottaa sisällyttämään rikoslakiin sotarikosten kieltämisen ja sotarikollisten ihannoinnin, jotta kaikenlaisesta entisen Jugoslavian alueen kansainvälisen rikostuomioistuimen ja Kansainvälisen tuomioistuimen tuomioiden mukaisesta sotarikosten kiistämisestä voidaan asettaa syytteeseen;
	Or. en

Tarkistus 411
Andrey Kovatchev

Päätöslauselmaesitys
22 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	22 a. pitää valitettavana, että Serbia pyrkii edelleen eristämään naapurimaansa Kosovon kansainvälisestä toiminnasta kampanjoimalla sen tunnustamista vastaan tai sulkemalla sen kansainvälisten järjestöjen ulkopuolelle; kehottaa Serbiaa lopettamaan Euroopan neuvoston jäsenyyttä koskevan Kosovon hakemuksen jarruttamisen, sillä se on ristiriidassa Kosovon ja Serbian välillä vuonna 2013 tehdyn suhteiden normalisointia koskevan sopimuksen kanssa;

Or. en

Tarkistus 412
Tonino Picula

Päätöslauselmaesitys
22 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	22 a. tuomitsee Serbian poliittisen johdon naapurimaihin kohdistuvan toistuvan kielteisen, aggressiivisen ja sovinistisen retoriikan, joka heikentää pyrkimystä hyviin naapuruussuhteisiin;

Or. en

Tarkistus 413
Tonino Picula

Päätöslauselmaesitys
22 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	22 b. korostaa, että Euroopan yhdentyminen ei voi kulkea käsi kädessä serbialaisen maailman (Srpski svet)

käsitteen kanssa, jolla pyritään heikentämään alueen rauhaa ja vakautta;

Or. en

Tarkistus 414
Tonino Picula

Päätöslauselmaesitys
22 c kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	22 c. tuomitsee jyrkästi Serbian äskettäisen ballististen CM-400AKG-rynnäkköohjusten hankkimisen tekona, joka heikentää alueellista vakautta ja lisää jännitteitä;

Or. en

Tarkistus 415
Davor Ivo Stier, Andrey Kovatchev

Päätöslauselmaesitys
23 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
23. kehottaa Serbiaa toimimaan aktiivisemmin sotarikosten kieltämisen ja historiallisen revisionismin torjumiseksi erityisesti Kroatian, Bosnia ja Hertsegovinan ja Kosovon sotien osalta;	23. kehottaa Serbiaa toimimaan aktiivisemmin sotarikosten kieltämisen ja historiallisen revisionismin torjumiseksi erityisesti Kroatian, Bosnia ja Hertsegovinan ja Kosovon sotien osalta; ***kehottaa Serbian viranomaisia antamaan oikeutta uhreille tunnustamalla ja kunnioittamalla sotarikoksia koskevia tuomioistuimen tuomioita, torjumalla sotarikosten rankaisemattomuutta, tutkimalla kadonneita henkilöitä koskevia tapauksia ja hautapaikkoja sekä tukemalla kansallisia syyttäjiä rikoksentekijöiden saattamisessa oikeuden eteen; tuomitsee painokkaasti sotarikoksista annettujen kansainvälisten***

tuomioiden laajamittaisen julkisen kiistämisen, mukaan lukien Srebrenican kansanmurhan kiistämisen;

Or. en

Tarkistus 416
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
23 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
23. kehottaa Serbiaa toimimaan aktiivisemmin sotarikosten kieltämisen ja historiallisen revisionismin torjumiseksi erityisesti Kroatian, Bosnia ja Hertsegovinan ja Kosovon sotien osalta;	23. kehottaa Serbiaa toimimaan aktiivisemmin sotarikosten kieltämisen ja historiallisen revisionismin torjumiseksi erityisesti Kroatian, Bosnia ja Hertsegovinan ja Kosovon sotien osalta; ***kehottaa Serbian poliittisia johtajia ja viranomaisia pidättäytymään kampanjoista, joissa mustamaalataan naapurimaita ja -kansoja muun muassa provosoivan retoriikan avulla, sekä tuomitsemaan tällaiset kampanjat ja korostaa, että tällaiset toimet haittaavat alueellisen sovinnon aikaansaamista;***

Or. en

Tarkistus 417
Tonino Picula

Päätöslauselmaesitys
23 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
23. kehottaa Serbiaa toimimaan aktiivisemmin sotarikosten kieltämisen ja historiallisen revisionismin torjumiseksi erityisesti Kroatian, Bosnia ja Hertsegovinan ja Kosovon sotien osalta;	23. kehottaa Serbiaa toimimaan aktiivisemmin sotarikosten kieltämisen ja historiallisen revisionismin torjumiseksi erityisesti Kroatian, Bosnia ja Hertsegovinan ja Kosovon sotien osalta; ***kehottaa Serbian viranomaisia antamaan***

oikeutta uhreille tunnustamalla ja kunnioittamalla sotarikoksia koskevia tuomioistuimen tuomioita, torjumalla sotarikosten rankaisemattomuutta ja tukemalla kansallisia syyttäjiä rikoksentekijöiden saattamisessa oikeuden eteen;

Or. en

Tarkistus 418
Hans Neuhoff

Päätöslauselmaesitys
23 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
23. ***kehottaa*** Serbiaa ***toimimaan aktiivisemmin sotarikosten kieltämisen ja*** historiallisen ***revisionismin torjumiseksi erityisesti Kroatian***, ***Bosnia*** ja ***Hertsegovinan*** ja ***Kosovon sotien osalta***;	23. ***kannustaa*** Serbiaa ***jatkamaan sitoutumistaan alueellisiin sovintoprosesseihin, jotka perustuvat keskinäiseen kunnioitukseen ja tieteelliseen*** historialliseen ***tutkimukseen; korostaa, että historiallisten tapahtumien tulkinnassa on kyse tieteellisistä ja yhteiskunnallisista keskusteluista kaikissa niissä yhteiskunnissa***, ***joihin asia vaikuttaa,*** ja ***että sovintoa palvelee ulkoisia valtuutuksia paremmin osallistava*** ja ***ei-ohjaileva vuoropuhelu***;

Or. en

Tarkistus 419
Vangelis Meimarakis

Päätöslauselmaesitys
23 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
23. kehottaa Serbiaa toimimaan aktiivisemmin sotarikosten kieltämisen ***ja historiallisen revisionismin*** torjumiseksi ***erityisesti Kroatian, Bosnia ja***	23. kehottaa Serbiaa toimimaan aktiivisemmin sotarikosten kieltämisen torjumiseksi;

Hertsegovinan ja Kosovon sotien osalta;

Or. en

Tarkistus 420
Emmanouil Kefalogiannis

Päätöslauselmaesitys
23 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
23. kehottaa Serbiaa toimimaan aktiivisemmin sotarikosten kieltämisen ***ja historiallisen revisionismin*** torjumiseksi ***erityisesti Kroatian, Bosnia ja Hertsegovinan ja Kosovon sotien osalta;***	23. kehottaa Serbiaa toimimaan aktiivisemmin sotarikosten kieltämisen torjumiseksi

Or. en

Tarkistus 421
Annamária Vicsek, Kinga Gál, António Tânger Corrêa

Päätöslauselmaesitys
23 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
23. kehottaa Serbiaa toimimaan aktiivisemmin sotarikosten ***kieltämisen*** ja ***historiallisen revisionismin torjumiseksi*** erityisesti Kroatian, Bosnia ja Hertsegovinan ja Kosovon sotien osalta;	23. kehottaa Serbiaa toimimaan aktiivisemmin sotarikosten ***tutkimisessa*** ja ***niihin liittyvien syytteiden nostamisessa ja odottaa samaa myös kaikilta muilta alueen kumppaneilta***, erityisesti Kroatian, Bosnia ja Hertsegovinan ja Kosovon sotien osalta;

Or. en

Tarkistus 422
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Päätöslauselmaesitys
23 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
23. kehottaa Serbiaa toimimaan aktiivisemmin sotarikosten ***kieltämisen*** ja ***historiallisen revisionismin torjumiseksi*** erityisesti Kroatian, Bosnia ja Hertsegovinan ja Kosovon sotien osalta;	23. kehottaa Serbiaa toimimaan aktiivisemmin sotarikosten ***tutkimisessa*** ja ***niihin liittyvien syytteiden nostamisessa ja odottaa samaa myös kaikilta mainituilta kumppaneilta***, erityisesti Kroatian, Bosnia ja Hertsegovinan ja Kosovon sotien osalta;

Or. en

Tarkistus 423
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Päätöslauselmaesitys
23 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
23. kehottaa Serbiaa toimimaan aktiivisemmin sotarikosten kieltämisen ***ja historiallisen revisionismin*** torjumiseksi ***erityisesti Kroatian, Bosnia ja Hertsegovinan ja Kosovon sotien osalta***;	23. kehottaa Serbiaa ***ja kaikkia muita Länsi-Balkanin maita*** toimimaan aktiivisemmin sotarikosten kieltämisen torjumiseksi;

Or. en

Tarkistus 424
Loucas Fourlas

Päätöslauselmaesitys
23 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
23. kehottaa Serbiaa toimimaan aktiivisemmin sotarikosten kieltämisen ja historiallisen revisionismin ***torjumiseksi*** erityisesti Kroatian, Bosnia ja Hertsegovinan ja Kosovon sotien osalta;	23. kehottaa Serbiaa toimimaan aktiivisemmin sotarikosten kieltämisen ja historiallisen revisionismin ***tutkimiseksi ja niihin liittyvien syytteiden nostamiseksi*** erityisesti Kroatian, Bosnia ja Hertsegovinan ja Kosovon sotien osalta;

Or. en

Tarkistus 425
Andrey Kovatchev

Päätöslauselmaesitys
23 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	23 a. kehottaa pyrkimään historialliseen sovintoon ja luopumaan kommunistisesta menneisyydestä kumpuavasta syrjinnästä ja ennakkoluuloista erityisesti koulutus-, media- ja tutkimusalalla sekä sosiaalisella alalla, ja toteaa, että tämä on ennakkoedellytys kansallisiin vähemmistöihin ja naapurivaltioihin kohdistuvan vihamielisen kielenkäytön lopettamiseksi; pitää tässä yhteydessä valitettavana hallituksen hiljattain käyttämää provosoivaa retoriikkaa, joka kohdistui niihin naapurivaltioihin, jotka eivät tukeneet temaattisen kokonaisuuden nro 3 avaamista Serbian kanssa; pitää valitettavana, että julkisissa tiloissa on edelleen Jugoslavian aikaisia kommunistisia symboleja, kuten kadunnimiä ja muistomerkkejä, sillä tämä heikentää Serbian demokratiakehitystä;

Or. en

Tarkistus 426
Rasa Juknevičienė, Miriam Lexmann

Päätöslauselmaesitys
23 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	23 a. vahvistaa kantansa, jonka mukaan kaikki sodanaikaiset arkistot on tärkeää avata ja julkistaa, ja vaatii jälleen, että entisen Jugoslavian arkistot on avattava ja varsinkin että on taattava pääsy entisen Jugoslavian salaisen palvelun (UDBA) ja

Jugoslavian kansanarmeijan vastatiedustelupalvelun (KOS) asiakirjoihin ja että asiakirjat on palautettava asianomaisten seuraajavaltioiden hallituksille niiden pyynnöstä;

Or. en

Tarkistus 427
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
23 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	23 a. pitää valitettavana, että Serbia ei ole osoittanut aitoa sitoutumista menneisyytensä käsittelyyn sekä sotarikosten tehokkaaseen tutkimiseen ja niihin liittyvien syytteiden nostamiseen; toteaa, että tämä käy ilmi siitä, ettei Serbia ole nostanut syytteitä korkean tason epäiltyjä vastaan, ettei sillä ole ollut sotarikoksista vastaavaa pääsyyttäjää vuoden 2023 jälkeen ja että kansalaiset kiistävät laajalti kansainväliset sotarikostuomiot, myös Srebrenican kansanmurhan;

Or. en

Tarkistus 428
Helmut Brandstätter

Päätöslauselmaesitys
23 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	23 a. tuomitsee presidentti Vučićin naapurivaltioita kohtaan käyttämän aggressiivisen ja provosoivan retoriikan

hänen väitettyään ilman todisteita, että Kroatia, Albania ja Kosovo valmistautuivat hyökkäämään Serbiaan; pitää valitettavana, että tällaisen verukkeen nojalla ostetaan kiinalaisia yliääniohjuksia ja horjutetaan rauhanrakentamisprosessia alueella;

Or. en

Tarkistus 429
Davor Ivo Stier, Andrey Kovatchev, Reinhold Lopatka

Päätöslauselmaesitys
23 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	23 a. korostaa, että sotarikosten käsittelyssä tarvitaan merkittävää alueellista yhteistyötä, jossa vältetään toimivaltakiistat ja varmistetaan, että sotarikoksista nostetaan syytteet ilman minkäänlaista syrjintää, ja korostaa, että kaikki asiaan liittyvät ratkaisemattomat kysymykset on ratkaistava kokonaan;

Or. en

Tarkistus 430
Željana Zovko

Päätöslauselmaesitys
23 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	23 a. kehottaa Serbiaa pidättäytymään horjuttamasta vakautta ja lietsomasta separatistista retoriikkaa naapurimaissaan Länsi-Balkanilla, mukaan lukien perustuslain vastaisen Serbitasavallan päivän viettäminen, jolla uhataan Bosnia ja Hertsegovinan vakautta ja alueellista koskemattomuutta;

Or. en

Tarkistus 431
Andrey Kovatchev

Päätöslauselmaesitys
23 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	23 b. ilmaisee huolensa siitä, että Serbian jatkuva sotilaallisen voiman kasvattaminen yhdistettynä naapurimaihin kohdistuvaan yhä vihamielisempään retoriikkaan uhkaa kärjistää alueellisia jännitteitä; panee huolestuneena merkille serbialaisten poliittisten toimijoiden toistuvat perusteettomat väitteet naapurimaista tulevista väitetyistä ulkoisista sotilaallisista uhista sekä narratiivit, jotka uhkaavat syventää epäluottamusta ja lisätä alueellista epävakautta; pitää valitettavana puolustustarvikkeiden hankkimista Venäjältä ja Kiinasta, mikä herättää strategista yhdenmukaistamista ja avoimuutta koskevia lisähuolia; kehottaa Serbiaa pidättäytymään kärjistävistä narratiiveista ja varmistamaan, että sen turvallisuus- ja puolustuspolitiikat ovat eurooppalaisten arvojen ja hyvien naapuruussuhteiden mukaisia;

Or. en

Tarkistus 432
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
23 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*

23 b. kehottaa Serbian oikeusviranomaisia varmistamaan, että kaikissa sotarikostapauksissa noudatetaan vaatimuksia oikeudenmukaisesta oikeudenkäynnistä ja oikeuden saamisesta sodan uhreille; kehottaa sisällyttämään rikoslakiin sotarikosten kieltämisen ja sotarikollisten ihannoinnin, jotta kaikenlaisesta entisen Jugoslavian alueen kansainvälisen rikostuomioistuimen ja Kansainvälisen tuomioistuimen tuomioiden mukaisesta sotarikosten kiistämisestä voidaan asettaa syytteeseen;

Or. en

Tarkistus 433
Davor Ivo Stier, Andrey Kovatchev

Päätöslauselmaesitys
23 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	23 b. vahvistaa kantansa, jonka mukaan kaikki sodanaikaiset arkistot on tärkeää avata ja julkistaa, ja vaatii jälleen, että entisen Jugoslavian arkistot on avattava ja varsinkin että on annettava pääsy entisen Jugoslavian salaisen palvelun (UDBA) ja Jugoslavian kansanarmeijan vastatiedustelupalvelun (KOS) asiakirjoihin ja että asiakirjat on palautettava asianomaisten valtioiden hallituksille niiden pyynnöstä;

Or. en

Tarkistus 434
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
23 c kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	23 c. pitää valitettavana tuomittujen sotarikollisten, kuten Nikola Šainovićin, Vojislav Šešeljin ja Veselin Šljivančaninin, jatkuvaa kannustamista antamalla heidän hallita SNS-puoluetta ja siihen liittyviä tiedotusvälineitä sekä tarjoamalla tilaa heidän historialliselle revisionismilleen ja vihapuheelleen;

Or. en

Tarkistus 435
Tonino Picula

Päätöslauselmaesitys
24 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
24. toteaa, että ”kadonneita henkilöitä” koskevat ratkaisemattomat tapaukset ovat edelleen merkittävä haaste; kehottaa painokkaasti Serbiaa pyrkimään hanakammin sovinnon aikaansaamiseen ja omaksumaan aktiivisemman lähestymistavan ***erityisesti ”kadonneita henkilöitä” koskevaan asiaan***;	24. toteaa, että ”kadonneita henkilöitä” koskevat ratkaisemattomat tapaukset ovat edelleen merkittävä haaste ***ja huomattava este suhteiden normalisoinnille***; kehottaa painokkaasti Serbiaa pyrkimään hanakammin sovinnon aikaansaamiseen ja omaksumaan aktiivisemman lähestymistavan***; kehottaa Serbiaa toimimaan kaikilta osin yhteistyössä EU:n jäsenvaltioiden oikeusviranomaisten kanssa näiden toteuttamissa sotarikoksia koskevissa tutkimuksissa, myös kadonneisiin henkilöihin kohdistuvia rikoksia koskevissa tutkimuksissa, ja toimittamaan kaikki asiaankuuluvat tiedot, jotka mahdollistavat näiden henkilöiden tunnistamisen***;

Or. en

Tarkistus 436
Petras Auštrevičius, Lucia Yar, Dan Barna, Nathalie Loiseau

Päätöslauselmaesitys
24 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
24. toteaa, että ”kadonneita henkilöitä” koskevat ratkaisemattomat tapaukset ovat edelleen merkittävä haaste; kehottaa painokkaasti Serbiaa pyrkimään hanakammin sovinnon aikaansaamiseen ja omaksumaan aktiivisemman lähestymistavan erityisesti ”kadonneita henkilöitä” koskevaan asiaan;	24. toteaa, että ”kadonneita henkilöitä” koskevat ratkaisemattomat tapaukset ovat edelleen merkittävä haaste; kehottaa painokkaasti Serbiaa pyrkimään hanakammin sovinnon aikaansaamiseen ja omaksumaan aktiivisemman lähestymistavan erityisesti ”kadonneita henkilöitä” koskevaan asiaan; ***pitää valitettavana presidentti Vučićin hiljattain antamaa lausuntoa, jossa hän syytti Kroatiaa, Kosovoa ja Albaniaa sotilaallisen liittouman muodostamisesta Serbiaa vastaan ja jatkoi väärien väitteiden levittämistä siitä, että Serbia olisi vaarassa joutua mainittujen naapurimaiden hyökkäysten kohteeksi;***

Or. en

Tarkistus 437
Željana Zovko

Päätöslauselmaesitys
24 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
24. toteaa, että ”kadonneita henkilöitä” koskevat ratkaisemattomat tapaukset ovat edelleen merkittävä haaste; kehottaa painokkaasti Serbiaa pyrkimään hanakammin sovinnon aikaansaamiseen ja omaksumaan aktiivisemman lähestymistavan erityisesti ”kadonneita henkilöitä” koskevaan asiaan;	24. toteaa, että ”kadonneita henkilöitä” koskevat ratkaisemattomat tapaukset ovat edelleen merkittävä haaste; kehottaa painokkaasti Serbiaa pyrkimään hanakammin sovinnon aikaansaamiseen ja omaksumaan aktiivisemman lähestymistavan erityisesti ”kadonneita henkilöitä” koskevaan asiaan; ***kehottaa sitoutumaan uudelleen ja rakentavasti ratkaisemattomien kahdenvälisten kysymysten käsittelemiseen, erityisesti kadonneita henkilöitä koskevien tapausten ja jäämistöasioiden ratkaisemiseen, sotarikoksiin liittyviin tehokkaisiin syytteeseenpanotoimiin ja***

kulttuuriomaisuuden palauttamiseen;

Or. en

Tarkistus 438
Davor Ivo Stier, Andrey Kovatchev, Reinhold Lopatka

Päätöslauselmaesitys
24 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
24. toteaa, että ”kadonneita henkilöitä” koskevat ratkaisemattomat tapaukset ovat edelleen merkittävä haaste; kehottaa painokkaasti Serbiaa pyrkimään hanakammin sovinnon aikaansaamiseen ja omaksumaan aktiivisemman lähestymistavan erityisesti ”kadonneita henkilöitä” koskevaan asiaan;	24. toteaa, että ”kadonneita henkilöitä” koskevat ratkaisemattomat tapaukset ovat edelleen merkittävä haaste; kehottaa painokkaasti Serbiaa pyrkimään hanakammin sovinnon aikaansaamiseen ja omaksumaan aktiivisemman lähestymistavan erityisesti ”kadonneita henkilöitä” koskevaan asiaan ***erityisesti tekemällä mielekästä kahdenvälistä yhteistyötä muiden asiaan liittyvien valtioiden kanssa takaamalla nopean tiedonvaihdon esimerkiksi varmistamalla pääsyn asiakirjoihin ja arkistoihin***;

Or. en

Tarkistus 439
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
24 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
24. toteaa, että ”kadonneita henkilöitä” koskevat ratkaisemattomat tapaukset ovat edelleen merkittävä haaste; kehottaa painokkaasti Serbiaa pyrkimään hanakammin sovinnon aikaansaamiseen ja omaksumaan aktiivisemman lähestymistavan erityisesti ”kadonneita henkilöitä” koskevaan asiaan;	24. toteaa, että ”kadonneita henkilöitä” koskevat ratkaisemattomat tapaukset ovat edelleen merkittävä haaste; kehottaa painokkaasti Serbiaa pyrkimään hanakammin sovinnon aikaansaamiseen ja omaksumaan aktiivisemman lähestymistavan erityisesti ”kadonneita henkilöitä” koskevaan asiaan; ***kehottaa***

Serbiaa vihdoin hyväksymään jo kauan sitten ilmoitetun kadonneita henkilöitä koskevan lain aidosti osallistavalla ja avoimella tavalla;

Or. en

Tarkistus 440
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Päätöslauselmaesitys
24 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
24. ***toteaa, että ”kadonneita henkilöitä” koskevat ratkaisemattomat tapaukset ovat edelleen merkittävä haaste; kehottaa painokkaasti Serbiaa pyrkimään hanakammin sovinnon aikaansaamiseen ja omaksumaan aktiivisemman lähestymistavan erityisesti ”kadonneita henkilöitä” koskevaan asiaan;***	24. ***suhtautuu myönteisesti Serbian aktiiviseen rooliin kaikkien entisen Jugoslavian alueella kadonneiden henkilöiden löytämisessä;***

Or. en

Tarkistus 441
Sebastian Tynkkynen

Päätöslauselmaesitys
24 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
24. toteaa, että ”kadonneita henkilöitä” koskevat ratkaisemattomat tapaukset ovat edelleen merkittävä haaste; kehottaa painokkaasti Serbiaa pyrkimään hanakammin sovinnon aikaansaamiseen ja omaksumaan aktiivisemman lähestymistavan erityisesti ”kadonneita henkilöitä” koskevaan asiaan;	24. toteaa, että ”kadonneita henkilöitä” koskevat ratkaisemattomat tapaukset ovat edelleen merkittävä haaste ***ja sillä on vaikutuksia myös alueen maiden keskinäisiin suhteisiin***; kehottaa painokkaasti Serbiaa pyrkimään hanakammin sovinnon aikaansaamiseen ja omaksumaan aktiivisemman lähestymistavan erityisesti ”kadonneita henkilöitä” koskevaan asiaan;

Or. fi

Tarkistus 442
Loucas Fourlas

Päätöslauselmaesitys
24 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	24 a. ilmaisee vakavan huolensa Pristinan viranomaisten päätöksestä estää Serbian patriarkan, hänen pyhyytensä Porfirijen, pääsy kirkkoihin Kosovossa ja patriarkaatin historialliseen toimipaikkaan Pećissä; toteaa, että EU:n ja Serbian parlamentaarisessa vakautus- ja assosiaatiovaliokunnassa toimivan Euroopan parlamentin valtuuskunnan puheenjohtaja Loucas Fourlas otti tämän asian esiin Eurooppa-neuvoston puheenjohtajalle António Costalle, Euroopan komission puheenjohtajalle Ursula von der Leyenille ja Euroopan parlamentin puhemiehelle Roberta Metsolalle osoitetussa kirjeessä;

Or. en

Tarkistus 443
Emmanouil Fragkos

Päätöslauselmaesitys
24 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	24 a. panee merkille Serbian kolmansien maiden kanssa tekemän puolustusalan yhteistyön, mukaan lukien puolustustarvikkeiden tuonnin Turkista; painottaa, että Serbian on tärkeä asteittain mukautua EU:n yhteiseen ulko- ja turvallisuuspolitiikkaan (YUTP); kehottaa Serbiaa vähentämään

riippuvuuttaan Turkin toimittamista puolustustarvikkeista ja vahvistamaan yhteistyötään EU:n jäsenvaltioiden kanssa, mikä edistää yhteentoimivuutta EU:n kanssa;

Or. el

Tarkistus 444
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
24 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	24 a. vahvistaa kantansa, jonka mukaan kaikki sodanaikaiset arkistot on tärkeää avata ja julkistaa, ja vaatii jälleen, että entisen Jugoslavian arkistot on avattava ja varsinkin että on taattava pääsy entisen Jugoslavian salaisen palvelun (UDBA) ja Jugoslavian kansanarmeijan vastatiedustelupalvelun (KOS) asiakirjoihin ja että asiakirjat on palautettava asianomaisten seuraajavaltioiden hallituksille niiden pyynnöstä;

Or. en

Tarkistus 445
Tonino Picula

Päätöslauselmaesitys
24 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	24 a. vahvistaa kantansa, jonka mukaan kaikki sodanaikaiset arkistot on tärkeää avata ja julkistaa, ja vaatii jälleen, että entisen Jugoslavian arkistot on avattava ja varsinkin että on annettava pääsy

entisen Jugoslavian salaisen palvelun (UDBA) ja Jugoslavian kansanarmeijan vastatiedustelupalvelun (KOS) asiakirjoihin ja että asiakirjat on palautettava asianomaisten valtioiden hallituksille niiden pyynnöstä;

Or. en

Tarkistus 446
Nathalie Loiseau, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Päätöslauselmaesitys
24 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	24 a. toteaa, että Serbiassa toimii edelleen Kremlin propagandakanavia ja -verkostoja, kuten RT ja Sputnik; muistuttaa, että näitä verkostoja käytetään EU:n Venäjälle määräämien pakotteiden kiertämiseen sekä Kremlin narratiivin levittämiseen Länsi-Balkanin alueella ja muualla Euroopassa; on huolissaan siitä, että kyseiset tiedotusvälineet hyödyntävät vanhoja kaunoja ja uhkaavat lietsoa jälleen alueilla kyteviä jännitteitä;

Or. en

Tarkistus 447
Željana Zovko

Päätöslauselmaesitys
24 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	24 a. kehottaa jälleen avaamaan entisten Jugoslavian tasavaltojen arkistot siten, että annetaan pääsy entisen Jugoslavian salaisen palvelun (UDBA) ja Jugoslavian kansanarmeijan salaisen palvelun (KOS) tietoihin, jotta

kommunistihallinnon aikaisia rikoksia voidaan tutkia ja käsitellä perusteellisesti;

Or. en

Tarkistus 448
Geadis Geadi, Galato Alexandraki, Nicolas Bay

Päätöslauselmaesitys
24 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	24 a. panee Pristinan kanssa käytävän vuoropuhelun osalta merkille kadonneita henkilöitä käsittelevän yhteisen komission perustamisen ja komission Brysselissä 22. tammikuuta 2026 pitämän ensimmäisen kokouksen, johon Serbian pääneuvottelija osallistui;

Or. en

Tarkistus 449
Željana Zovko

Päätöslauselmaesitys
24 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	24 b. kehottaa Serbian viranomaisia tehostamaan toimiaan kansallisten vähemmistöjen syrjimättömän kohtelun varmistamiseksi ja tutkimaan aktiivisesti viharikoksia ja määräämään niistä tuomioita; kehottaa Serbiaa varmistamaan, että vähemmistöryhmillä on yhtäläiset mahdollisuudet ja asianmukainen edustus poliittisessa ja kulttuurielämässä, julkisissa tiedotusvälineissä ja julkishallinnossa sekä oikeuslaitoksessa; kehottaa Serbiaa suojelemaan ja edistämään kansallisten vähemmistöjensä kulttuuriperintöä, kieliä

ja perinteitä;

Or. en

Tarkistus 450
Loucas Fourlas

Päätöslauselmaesitys
24 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	24 b. kehottaa EU:ta ryhtymään välittömiin toimiin Kosovon viranomaisten painostamiseksi niin, että Serbian patriarkalle annetaan vapaa pääsy pyhiin kirkkoihin ja hänen sallitaan hoitaa uskonnollisia tehtäviään esteettä;

Or. en

Tarkistus 451
Nathalie Loiseau, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Päätöslauselmaesitys
24 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	24 b. muistuttaa, että Serbiassa on sijainnut vihamielisiä leirejä, joissa Venäjän kansalaiset ovat kouluttaneet muun muassa Moldovasta ja Serbiasta kotoisin olevia henkilöitä hyökkäämään vaaleja vastaan, aiheuttamaan kaaosta ja uhkaamaan yleistä järjestystä Moldovassa, Ranskassa ja Saksassa;

Or. en

Tarkistus 452
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nicolas Bay

Päätöslauselmaesitys
24 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	24 b. suhtautuu myönteisesti Serbian aktiiviseen rooliin kaikkien entisen Jugoslavian alueella kadonneiden henkilöiden löytämisessä;

Or. en

Tarkistus 453
Željana Zovko

Päätöslauselmaesitys
24 c kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	24 c. kehottaa Serbian hallitusta varmistamaan kroaattivähemmistölle samat yhtäläiset oikeudet Serbiassa kuin serbivähemmistöllä on Kroatiassa; kehottaa Serbiaa osoittamaan vilpitöntä sitoutumista sellaisten jäljellä olevien avointen kysymysten ratkaisemiseen, jotka liittyvät kroaattivähemmistön asemaan Serbiassa, erityisesti kroaatin kielen syrjimättömään käyttöön koulutuksessa, julkishallinnossa ja erityisissä tiedotusvälineissä sekä kroaattien kulttuuriperinnön ja perinteiden kunnioittamiseen Serbiassa; kehottaa Serbian hallitusta varmistamaan oikeuden kroaatinkieliseen opetukseen, erityiset tiedotusvälineet, rahoituksen ja riittävät välineet kroaattiyhteisölle;

Or. en

Tarkistus 454
Tonino Picula

Päätöslauselmaesitys

24 c kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	24 c. kehottaa maan uskonnollisia johtajia levittämään viestejä, jotka edistävät hyviä naapuruussuhteita ja ymmärrystä alueen eri maiden ja uskontojen välillä, sekä osallistumaan aktiivisesti vastakkainasettelun kulttuurin ehkäisemiseen;

Or. en

Tarkistus 455
Geadis Geadi

Päätöslauselmaesitys
24 c kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	24 c. panee tyytyväisenä merkille EU:n jäsenvaltion Kyproksen tasavallan antaman täyden ja vankkumattoman tuen pyrkimyksille lopettaa Turkin laiton miehitys, joka koskee 37 prosenttia sen alueesta;

Or. en

Tarkistus 456
Nathalie Loiseau, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Päätöslauselmaesitys
24 c kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	24 c. katsoo, että Serbian hallituksen toimettomuus näiden toimien estämisessä tekee siitä osallisen Venäjän hallituksen toimiin;

Or. en

Tarkistus 457
Željana Zovko

Päätöslauselmaesitys
24 d kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	24 d. pitää valitettavina Serbian toimia, joilla se omii kroaattien kulttuuriperintöä ja heidän kirjallisen perinteensä alkuperän ja kyseenalaistaa kroaatin kielen aseman; kehottaa Serbiaa luomaan myönteisen ilmapiirin vähemmistökielillä tarjottavalle koulutukselle ja pitää valitettavana vähemmistöjen oikeuksien loukkaamista tässä asiassa; kehottaa toimivaltaisia viranomaisia varmistamaan, että kroaatinkielisten oppilaitosten toimintaa haittaavat esteet poistetaan viipymättä, ja takaamaan kroaattivähemmistölle yhdenvertaisen ja syrjimättömän pääsyn koulutukseen vähemmistöjen perusoikeuksien mukaisesti;

Or. en

Tarkistus 458
Nathalie Loiseau, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Päätöslauselmaesitys
24 d kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	24 d. muistuttaa, että Serbian on parannettava ulkomaisten suorien investointien tarkastelun avoimuutta;

Or. en

Tarkistus 459

Željana Zovko

Päätöslauselmaesitys
24 e kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	24 e. varoittaa, että vähemmistöyhteisöille myönnetty riittämätön rahoitus heikentää keskeisten vähemmistöjen oikeuksien, kuten koulutuksen, kulttuurin, tiedonsaannin sekä kielen ja kirjoitusjärjestelmän virallisen käytön, tehokasta toteutumista; korostaa, että ilman riittäviä taloudellisia resursseja kansallisten vähemmistöneuvostojen normaali toiminta vaarantuu, mikä rajoittaa tehokasta edustusta; kehottaa Serbian viranomaisia varmistamaan riittävän ja kestävän rahoituksen sekä ryhtymään päättäväisiin toimiin kroaatteihin kohdistuvan vihapuheen torjumiseksi ja tuomitsemiseksi vähemmistöjen suojelua ja perusoikeuksia koskevien eurooppalaisten normien mukaisesti;

Or. en

Tarkistus 460
Nathalie Loiseau, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Päätöslauselmaesitys
24 e kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	24 e. panee erittäin huolestuneena merkille Venäjän tiedustelupalveluihin yhteydessä olevan ja aiemmin Belgiasta karkotetun Dmitry Iordanidin alustavan valinnan Etyjin Serbian toimiston johtajaksi;

Or. en

Tarkistus 461
Željana Zovko

Päätöslauselmaesitys
24 f kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	24 f. kehottaa ratkaisemaan kroaattien ja katolisen kirkon asemaa koskevat ratkaisemattomat kysymykset, mukaan lukien pyrkimykset elvyttää keskeiset instituutiot, joilla on tärkeä rooli katolisen yhteisön tukemisessa ja kroatialaisen kansallisen identiteetin säilyttämisessä, vähemmistöjen oikeuksia ja kulttuuriperinnön suojelua koskevien eurooppalaisten normien mukaisesti;

Or. en

Tarkistus 462
Hans Neuhoff

Päätöslauselmaesitys
25 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
25. muistuttaa, että uudistus- ja kasvusuunnitelmasta myönnettävän tuen ehtona on tehokkaiden demokraattisten mekanismien, kuten parlamentaarisen monipuoluejärjestelmän, vapaiden ja oikeudenmukaisten vaalien, moniarvoisten tiedotusvälineiden, riippumattoman oikeuslaitoksen ja oikeusvaltioperiaatteen, kunnioittaminen sekä kaikkien ihmisoikeusvelvoitteiden täyttäminen; panee huolestuneena merkille, että tästä huolimatta komissio hyväksyi tammikuussa 2026 ensimmäisen Serbialle suunnattujen varojen vapauttamisen Länsi-Balkanin uudistus- ja kasvutukivälineestä; kehottaa komissiota selittämään, miten ennakkoehdot täyttyivät;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 463
Tonino Picula

Päätöslauselmaesitys
25 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
25. muistuttaa, että uudistus- ja kasvusuunnitelmasta myönnettävän tuen ehtona on tehokkaiden demokraattisten mekanismien, kuten parlamentaarisen monipuoluejärjestelmän, vapaiden ja oikeudenmukaisten vaalien, moniarvoisten tiedotusvälineiden, riippumattoman oikeuslaitoksen ja oikeusvaltioperiaatteen, kunnioittaminen sekä kaikkien ihmisoikeusvelvoitteiden täyttäminen; panee huolestuneena merkille, että tästä huolimatta komissio hyväksyi tammikuussa 2026 ensimmäisen Serbialle suunnattujen varojen vapauttamisen Länsi-Balkanin uudistus- ja kasvutukivälineestä; kehottaa komissiota selittämään, miten ennakkoehdot täyttyivät;	25. muistuttaa, että uudistus- ja kasvusuunnitelmasta myönnettävän tuen ehtona on tehokkaiden demokraattisten mekanismien, kuten parlamentaarisen monipuoluejärjestelmän, vapaiden ja oikeudenmukaisten vaalien, moniarvoisten tiedotusvälineiden, riippumattoman oikeuslaitoksen ja oikeusvaltioperiaatteen, kunnioittaminen sekä kaikkien ihmisoikeusvelvoitteiden täyttäminen ***ja rakentava osallistuminen suhteiden normalisointiin Kosovon kanssa***; panee huolestuneena merkille, että tästä huolimatta komissio hyväksyi tammikuussa 2026 ensimmäisen Serbialle suunnattujen varojen vapauttamisen Länsi-Balkanin uudistus- ja kasvutukivälineestä; kehottaa komissiota selittämään, miten ennakkoehdot täyttyivät; ***katsoo, että EU:n rahoituksella olisi tuettava paremmin maan demokraattisia uudistuksia; kehottaa tässä yhteydessä kohdentamaan uudelleen asiaankuuluvan nykyisen ja tulevan EU:n rahoituksen, jotta oikeuslaitoksen uudistusten ja korruption vastaisten toimien tukemiseen voidaan ohjata enemmän varoja;***

Or. en

Tarkistus 464
Sebastian Tynkkynen

Päätöslauselmaesitys
25 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
25. muistuttaa, että uudistus- ja kasvusuunnitelmasta myönnettävän tuen ehtona on tehokkaiden demokraattisten mekanismien, kuten parlamentaarisen monipuoluejärjestelmän, vapaiden ja oikeudenmukaisten vaalien, moniarvoisten tiedotusvälineiden, riippumattoman oikeuslaitoksen ja oikeusvaltioperiaatteen, kunnioittaminen sekä kaikkien ihmisoikeusvelvoitteiden täyttäminen; panee huolestuneena merkille, että tästä huolimatta komissio hyväksyi tammikuussa 2026 ensimmäisen Serbialle suunnattujen varojen vapauttamisen Länsi-Balkanin uudistus- ja kasvutukivälineestä; kehottaa komissiota selittämään, miten ennakkoehdot täyttyivät;	25. muistuttaa, että uudistus- ja kasvusuunnitelmasta myönnettävän tuen ehtona on tehokkaiden demokraattisten mekanismien, kuten parlamentaarisen monipuoluejärjestelmän, vapaiden ja oikeudenmukaisten vaalien, moniarvoisten tiedotusvälineiden, riippumattoman oikeuslaitoksen ja oikeusvaltioperiaatteen, kunnioittaminen sekä kaikkien ihmisoikeusvelvoitteiden täyttäminen***, jotka eivät Serbian tapauksessa selvästikään ole täyttyneet vaadittavalla tavalla***; panee huolestuneena merkille, että tästä huolimatta komissio hyväksyi tammikuussa 2026 ensimmäisen Serbialle suunnattujen varojen vapauttamisen Länsi-Balkanin uudistus- ja kasvutukivälineestä; kehottaa komissiota selittämään, miten ennakkoehdot täyttyivät; ***katsoo Serbialle myönnettyjen varojen lähettävän täysin vääränlaisen viestin myös muille EU-jäsenyyttä tavoitteleville maille siitä, että EU-varoja on mahdollista saada ilman todellista edistymistä EU-jäsenyyspolun edellyttämissä uudistuksissa;***

Or. fi

Tarkistus 465
Danilo Della Valle

Päätöslauselmaesitys
25 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
25. muistuttaa, että uudistus- ja kasvusuunnitelmasta myönnettävän tuen ehtona on tehokkaiden demokraattisten mekanismien, kuten parlamentaarisen monipuoluejärjestelmän, vapaiden ja oikeudenmukaisten vaalien, moniarvoisten tiedotusvälineiden, riippumattoman oikeuslaitoksen ja oikeusvaltioperiaatteen,	25. muistuttaa, että uudistus- ja kasvusuunnitelmasta myönnettävän tuen ehtona on tehokkaiden demokraattisten mekanismien, kuten parlamentaarisen monipuoluejärjestelmän, vapaiden ja oikeudenmukaisten vaalien, moniarvoisten tiedotusvälineiden, riippumattoman oikeuslaitoksen ja oikeusvaltioperiaatteen,

kunnioittaminen sekä kaikkien ihmisoikeusvelvoitteiden täyttäminen; panee huolestuneena merkille, että tästä huolimatta komissio hyväksyi tammikuussa 2026 ensimmäisen Serbialle suunnattujen varojen vapauttamisen Länsi-Balkanin uudistus- ja kasvutukivälineestä; kehottaa komissiota selittämään, miten ennakkoehdot täyttyivät;

kunnioittaminen sekä kaikkien ihmisoikeusvelvoitteiden täyttäminen; panee huolestuneena merkille, että tästä huolimatta komissio hyväksyi tammikuussa 2026 ensimmäisen Serbialle suunnattujen varojen vapauttamisen Länsi-Balkanin uudistus- ja kasvutukivälineestä; kehottaa komissiota selittämään, miten ennakkoehdot täyttyivät; ***kehottaa Serbiaa muuttamaan työlainsäädäntöään, jotta varmistetaan Euroopan sosiaalisen peruskirjan täysimääräinen noudattaminen enimmäistyöajan osalta, erityisesti kumoamalla säännökset, joiden nojalla maantiekuljetusajoneuvojen kuljettajien viikoittainen työaika voi olla 60 tuntia ja sisävesiliikenteen työntekijöiden 84 tuntia;***

Or. en

Tarkistus 466
Mircea-Gheorghe Hava

Päätöslauselmaesitys
25 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
25. muistuttaa, että uudistus- ja kasvusuunnitelmasta myönnettävän tuen ehtona on tehokkaiden demokraattisten mekanismien, kuten parlamentaarisen monipuoluejärjestelmän, vapaiden ja oikeudenmukaisten vaalien, moniarvoisten tiedotusvälineiden, riippumattoman oikeuslaitoksen ja oikeusvaltioperiaatteen, kunnioittaminen sekä ***kaikkien*** ihmisoikeusvelvoitteiden täyttäminen; panee huolestuneena merkille, että ***tästä huolimatta*** komissio hyväksyi tammikuussa 2026 ensimmäisen Serbialle suunnattujen varojen vapauttamisen Länsi-Balkanin uudistus- ja kasvutukivälineestä; kehottaa komissiota ***selittämään***, ***miten ennakkoehdot täyttyivät***;	25. muistuttaa, että uudistus- ja kasvusuunnitelmasta myönnettävän tuen ehtona on tehokkaiden demokraattisten mekanismien, kuten parlamentaarisen monipuoluejärjestelmän, vapaiden ja oikeudenmukaisten vaalien, moniarvoisten tiedotusvälineiden, riippumattoman oikeuslaitoksen ja oikeusvaltioperiaatteen, kunnioittaminen sekä ihmisoikeusvelvoitteiden täyttäminen; panee huolestuneena merkille, että komissio hyväksyi tammikuussa 2026 ensimmäisen Serbialle suunnattujen varojen vapauttamisen Länsi-Balkanin uudistus- ja kasvutukivälineestä; kehottaa komissiota ***viipymättä julkaisemaan yksityiskohtaisen ja todennettavissa olevan selvityksen ennakkoehtojen***

	täyttymisestä, ***muun muassa oikeusvaltioperiaatteen, tiedotusvälineiden vapauden, demokraattisten instituutioiden toiminnan ja Serbian ja Kosovon suhteiden normalisoinnin edistymisen osalta, sekä takeista petosten, korruption ja eturistiriitojen estämiseksi***;

Or. ro

Tarkistus 467
Emmanouil Kefalogiannis

Päätöslauselmaesitys
25 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
25. muistuttaa, että uudistus- ja kasvusuunnitelmasta myönnettävän tuen ehtona on tehokkaiden demokraattisten mekanismien, kuten parlamentaarisen monipuoluejärjestelmän, vapaiden ja oikeudenmukaisten vaalien, moniarvoisten tiedotusvälineiden, riippumattoman oikeuslaitoksen ja oikeusvaltioperiaatteen, kunnioittaminen sekä kaikkien ihmisoikeusvelvoitteiden täyttäminen; ***panee huolestuneena merkille***, että ***tästä huolimatta komissio hyväksyi tammikuussa 2026 ensimmäisen Serbialle suunnattujen*** varojen ***vapauttamisen*** Länsi-Balkanin uudistus- ja kasvutukivälineestä; ***kehottaa komissiota selittämään***, ***miten ennakkoehdot täyttyivät***;	25. muistuttaa, että uudistus- ja kasvusuunnitelmasta myönnettävän tuen ehtona on tehokkaiden demokraattisten mekanismien, kuten parlamentaarisen monipuoluejärjestelmän, vapaiden ja oikeudenmukaisten vaalien, moniarvoisten tiedotusvälineiden, riippumattoman oikeuslaitoksen ja oikeusvaltioperiaatteen, kunnioittaminen sekä kaikkien ihmisoikeusvelvoitteiden täyttäminen; ***kehottaa komissiota varmistamaan***, että ***nämä edellytykset täyttyvät, kun tarkastellaan*** varojen ***vapauttamista Serbialle*** Länsi-Balkanin uudistus- ja kasvutukivälineestä; ***korostaa***, ***että olisi parempi keskittyä tulevaisuuteen komission tammikuussa 2026 tekemän arvioinnin kritisoinnin asemesta***;

Or. en

Tarkistus 468
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Päätöslauselmaesitys
25 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
25. muistuttaa, että uudistus- ja kasvusuunnitelmasta myönnettävän tuen ehtona on tehokkaiden demokraattisten mekanismien, kuten parlamentaarisen monipuoluejärjestelmän, vapaiden ja oikeudenmukaisten vaalien, moniarvoisten tiedotusvälineiden, riippumattoman oikeuslaitoksen ja oikeusvaltioperiaatteen, kunnioittaminen sekä kaikkien ihmisoikeusvelvoitteiden täyttäminen; ***panee huolestuneena merkille***, että ***tästä huolimatta komissio hyväksyi tammikuussa 2026 ensimmäisen Serbialle suunnattujen*** varojen ***vapauttamisen*** Länsi-Balkanin uudistus- ja kasvutukivälineestä; ***kehottaa komissiota selittämään, miten ennakkoehdot täyttyivät;***	25. muistuttaa, että uudistus- ja kasvusuunnitelmasta myönnettävän tuen ehtona on tehokkaiden demokraattisten mekanismien, kuten parlamentaarisen monipuoluejärjestelmän, vapaiden ja oikeudenmukaisten vaalien, moniarvoisten tiedotusvälineiden, riippumattoman oikeuslaitoksen ja oikeusvaltioperiaatteen, kunnioittaminen sekä kaikkien ihmisoikeusvelvoitteiden täyttäminen; ***kehottaa komissiota varmistamaan***, että ***nämä edellytykset täyttyvät, kun tarkastellaan*** varojen ***vapauttamista Serbialle*** Länsi-Balkanin uudistus- ja kasvutukivälineestä;

Or. en

Tarkistus 469
Vangelis Meimarakis

Päätöslauselmaesitys
25 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
25. muistuttaa, että uudistus- ja kasvusuunnitelmasta myönnettävän tuen ehtona on tehokkaiden demokraattisten mekanismien, kuten parlamentaarisen monipuoluejärjestelmän, vapaiden ja oikeudenmukaisten vaalien, moniarvoisten tiedotusvälineiden, riippumattoman oikeuslaitoksen ja oikeusvaltioperiaatteen, kunnioittaminen sekä kaikkien ihmisoikeusvelvoitteiden täyttäminen; ***panee huolestuneena merkille***, että ***tästä huolimatta komissio hyväksyi tammikuussa 2026 ensimmäisen Serbialle suunnattujen*** varojen ***vapauttamisen*** Länsi-Balkanin uudistus- ja	25. muistuttaa, että uudistus- ja kasvusuunnitelmasta myönnettävän tuen ehtona on tehokkaiden demokraattisten mekanismien, kuten parlamentaarisen monipuoluejärjestelmän, vapaiden ja oikeudenmukaisten vaalien, moniarvoisten tiedotusvälineiden, riippumattoman oikeuslaitoksen ja oikeusvaltioperiaatteen, kunnioittaminen sekä kaikkien ihmisoikeusvelvoitteiden täyttäminen; ***kehottaa komissiota varmistamaan***, että ***nämä edellytykset täyttyvät, kun tarkastellaan*** varojen ***vapauttamista Serbialle*** Länsi-Balkanin uudistus- ja kasvutukivälineestä;

kasvutukivälineestä; ***kehottaa komissiota selittämään, miten ennakkoehdot täyttyivät;***

Or. en

Tarkistus 470
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
25 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	25 a. toistaa kehotuksensa, että asiaankuuluva EU:n rahoitus, myös Länsi-Balkanin kasvusuunnitelmaan kuuluva rahoitus, olisi kohdennettava uudelleen niin, että enemmän varoja käytettäisiin oikeuslaitoksen uudistusten, lahjonnan vastaisten toimenpiteiden sekä riippumattomien tiedotusvälineiden ja kansalaisjärjestöjen ja riippumattoman kulttuurialan tukemiseen, jotta voitaisiin tukea niiden tärkeää työtä, ja Serbian hallituksen kautta kanavoitu tuki olisi keskeytettävä välittömästi, koska oikeusvaltioperiaatteen, tiedotusvälineiden vapauden ja vaaliolosuhteiden alalla ei ole tapahtunut selkeää ja uskottavaa edistystä;

Or. en

Tarkistus 471
Matjaž Nemec

Päätöslauselmaesitys
25 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	25 a. toteaa, että EU-liittymisprosessi perustuu kansallisen lainsäädännön

lähentämiseen EU:n säännöstön kanssa; korostaa, että tarvitaan lisätoimia julkisen varainhoidon ja julkishallinnon uudistusten toteuttamiseksi sekä hallinnollisten valmiuksien edelleen olemassa olevien rajoitteiden poistamiseksi; katsoo, että tämä edellyttää jatkuvia EU:n investointeja valmiuksien kehittämistä ja tietämyksen jakamista koskeviin laadukkaisiin kehyksiin, jotka perustuvat vakiintuneiden EU:n ja kansainvälisten kumppaneiden hyviä käytäntöjä hyödyntäviin malleihin; toteaa, että tämä on välttämätöntä tehokkaan täytäntöönpanon kannalta;

Or. en

Tarkistus 472
Andrey Kovatchev

Päätöslauselmaesitys
25 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	25 a. kehottaa Serbiaa tehostamaan toimiaan ja lisäämään investointeja raja-alueidensa sosioekonomisen kehityksen edistämiseksi, jotta torjutaan väestökatoa näillä alueilla ja varmistetaan asukkaiden mahdollisuudet keskeisiin palveluihin, mukaan lukien ammatilliset mahdollisuudet, terveydenhuolto ja koulutus; korostaa, että IPA III -välineen rajat ylittävää yhteistyötä koskevat ohjelmat voivat toimia keskeisenä välineenä kestävän alueellisen kasvun edistämiseksi pitkällä aikavälillä;

Or. en

Tarkistus 473
Tomasz Froelich

Päätöslauselmaesitys
25 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	25 a. panee merkille, että Euroopan syyttäjänvirasto (EPPO) on käynnistänyt erillisen tutkinnan, jossa selvitetään EU:n varojen mahdollista väärinkäyttöä Novi Sadin rautatieaseman kunnostustöiden yhteydessä vuosina 2021–2024; on huolissaan siitä, että EU:n varoihin liittyy usein korruptioriski ja että EU:n Serbialle osoittamat mittavat varat voivat edistää korruptiota;

Or. en

Tarkistus 474
Tonino Picula

Päätöslauselmaesitys
25 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	25 a. kehottaa EU:ta ja Länsi-Balkanin maita luomaan puitteet Euroopan syyttäjänviraston (EPPO) ja sen Länsi-Balkanin maiden vastapuolten väliselle hedelmälliselle yhteistyölle, jotta varmistetaan, että EPPO voi käyttää tehokkaasti IPA III -välineestä ja Länsi-Balkanin välineestä annettavaa rahoitusta koskevaa toimivaltaansa tukea saavissa maissa;

Or. en

Tarkistus 475
Danilo Della Valle

Päätöslauselmaesitys
25 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	25 a. kehottaa Serbiaa vahvistamaan työterveyden ja -turvallisuuden suojelua ottamalla käyttöön psykososiaalisia ja uusia riskejä koskevia erityisiä kansallisia toimintapolitiikkoja myös keikkatyössä ja alustataloudessa sekä takaamalla työntekijöille tehokkaan oikeuden olla olematta tavoitettavissa;

Or. en

Tarkistus 476
Christophe Gomart

Päätöslauselmaesitys
25 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	25 a. kyseenalaistaa, onko huomattavaa rahoitusta johdonmukaista jatkaa erityisesti liittymistä valmistelevan tukivälineen (IPA III) kehyksessä, mukaan luettuna 219,9 miljoonan euron rahoitussopimus vuosille 2025–2027;

Or. fr

Tarkistus 477
Helmut Brandstätter

Päätöslauselmaesitys
25 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	25 a. panee merkille Serbian viranomaisten lausunnot räjähteistä, jotka löydettiin kaasuputken läheltä Serbian ja Unkarin rajalla vähän ennen Unkarin vuoden 2026 vaaleja;

Or. en

Tarkistus 478
Dan Barna, Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Päätöslauselmaesitys
25 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	25 a. vaatii, että NDICI – Globaali Eurooppa -välineen puitteissa myönnettävät varat jaetaan tiukkojen oikeusvaltioperiaatteisiin perustuvien ehtojen mukaisesti;

Or. en

Tarkistus 479
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
25 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	25 b. kehottaa EU:ta ja Länsi-Balkanin maita luomaan puitteet Euroopan syyttäjänviraston (EPPO) ja liittymisneuvotteluja käyvien maiden väliselle tulokselliselle yhteistyölle; kehottaa painokkaasti Serbiaa tekemään nopeasti kahdenvälisiä työjärjestelyjä EPPOn kanssa, jotta voidaan helpottaa tiivistä yhteistyötä ja EU:n varojen väärinkäyttöä koskevia syytetoimia, myös siirtämällä kansallisia yhteyshenkilöitä tilapäisesti EPPOn palvelukseen;

Or. en

Tarkistus 480
Danilo Della Valle

Päätöslauselmaesitys
25 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	25 b. kehottaa Serbiaa varmistamaan, että kotitaloustyöntekijät kuuluvat kaikilta osin työterveys- ja turvallisuuslainsäädännön piiriin ja että heitä suojellaan tehokkaasti käytännössä muun muassa riittävien työsuojelutarkastus- ja täytäntöönpanomekanismien avulla; kehottaa lisäksi laajentamaan työsuojeluviranomaisten valvontaa koskemaan kaikkia itsenäisten ammatinharjoittajien ryhmiä eikä pelkästään rakennustyömailla työskenteleviä henkilöitä;

Or. en

Tarkistus 481
Tonino Picula

Päätöslauselmaesitys
25 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	25 b. ilmaisee huolensa sellaisten sopimusten määrästä ja laajuudesta, jotka on jätetty voimassa olevan julkisia hankintoja koskevan lainsäädäntökehyksen ulkopuolelle;

Or. en

Tarkistus 482
Andrey Kovatchev

Päätöslauselmaesitys
25 c kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	25 c. suhtautuu myönteisesti komission ehdotukseen aloittaa neuvottelut Albanian, Bosnia ja Hertsegovinan, Kosovon, Montenegron, Pohjois-Makedonian ja Serbian kanssa niiden integroimiseksi EU:n verkkovierailupalvelujen käyttö kotimaan hinnalla -järjestelmään (RLAH); korostaa, että RLAH-alueen laajentaminen Länsi-Balkanille tuottaisi konkreettista hyötyä niin kansalaisille kuin yrityksillekin, sillä se edistäisi ihmisten välisiä yhteyksiä ja taloudellisia siteitä, tukisi koulutusvaihtoa ja helpottaisi matkailua; toteaa, että aloite perustuu nykyisiin vapaaehtoisiin verkkovierailujärjestelyihin ja Länsi-Balkanin alueelliseen verkkovierailusopimukseen, joka hyväksyttiin Tiranan huippukokouksessa; vaatii hyväksymään pikaisesti neuvotteluvaltuudet ja tekemään ajoissa kahdenvälisiä sopimuksia Länsi-Balkanin kumppaneiden kanssa, jotta varmistetaan niiden nopea ja tehokas liittäminen EU:n RLAH-alueeseen;

Or. en

Tarkistus 483
Danilo Della Valle

Päätöslauselmaesitys
25 c kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	25 c. kehottaa Serbiaa tehostamaan ilmastosta johtuviin työperäisiin riskeihin liittyviä työsuojelutarkastuksia ja työpaikoilla toteutettavia ennaltaehkäisytoimia, kuten kuumuuteen, saasteisiin ja muihin haitallisiin ympäristöolosuhteisiin liittyviä toimia, vahvistamalla valvontamekanismeja,

riskinarviointeja sekä työnantajille ja työntekijöille suunnattua ohjausta ja koulutusta;

Or. en

Tarkistus 484
Danilo Della Valle

Päätöslauselmaesitys
25 d kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	25 d. kehottaa Serbiaa varmistamaan sukupuolten välisen palkkatasa-arvon ottamalla käyttöön avoimet, objektiiviset ja sukupuolineutraalit tehtävien luokittelu- ja palkkausjärjestelmät yksityissektorilla sekä toteuttamalla tehokkaita toimia, joilla voidaan saavuttaa mitattavissa olevaa edistystä sukupuolten välisen palkkaeron kaventamisessa;

Or. en

Tarkistus 485
Danilo Della Valle

Päätöslauselmaesitys
25 e kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	25 e. kehottaa Serbiaa vahvistamaan yhdistymisvapautta ja työmarkkinaosapuolten vuoropuhelua toteuttamalla aktiivisia toimia ammattiliittojen jäsenyyden edistämiseksi erityisesti aloilla, joissa ammattiliittojen jäsenyys on vähäistä, sekä uusilla aloilla, alentamalla työnantajajärjestöjen liian korkeita jäsenyysehtoja ja varmistamalla, että yhteisiä kuulemisia edistetään

tehokkaasti myös yksityissektorilla ja digitaaliseen siirtymään liittyvissä kysymyksissä;

Or. en

Tarkistus 486
Danilo Della Valle

Päätöslauselmaesitys
25 f kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	25 f. kehottaa Serbiaa edistämään tehokkaammin työehtosopimusneuvotteluja, myös taloudellisesti riippuvaisessa asemassa olevien itsenäisten ammatinharjoittajien ja vastaavassa tilanteessa olevien henkilöiden osalta, jotta estetään näennäisen itsenäisen ammatinharjoittamisen väärinkäyttö ja varmistetaan, että kaikki työntekijät voivat parantaa työolosuhteitaan työtaistelutoimien ja neuvottelujen kautta;

Or. en

Tarkistus 487
Danilo Della Valle

Päätöslauselmaesitys
25 g kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	25 g. kehottaa Serbiaa saattamaan lakko-oikeutta koskevan lainsäädäntönsä Euroopan sosiaalisen peruskirjan mukaiseksi lopettamalla perusteettomat lakkotoimia koskevat kiellot terveydenhoitoalalla, supistamalla liian laajaa sellaisten alojen joukkoa, joilla lakko-oikeuksia voidaan rajoittaa, ja

varmistamalla, että työntekijät ja ammattiliitot osallistuvat tasavertaisesti työnantajien kanssa vähimmäispalvelua koskeviin päätöksiin lakkojen aikana;

Or. en

Tarkistus 488
Danilo Della Valle

Päätöslauselmaesitys
25 h kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	25 h. kehottaa Serbiaa tehostamaan toimia sukupuolten välisen työllisyyseron kaventamiseksi ja edistämään mitattavissa olevaa kehitystä johtotehtävissä olevien naisten määrässä erityisesti suurimmissa pörssiyhtiöissä muun muassa kohdennettujen tasa-arvotoimien ja eriteltyjen tietojen säännöllisen julkaisemisen avulla;

Or. en

Tarkistus 489
Danilo Della Valle, Jonas Sjöstedt

Päätöslauselmaesitys
25 i kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	25 i. panee merkille, että työmarkkinaosapuolten vuoropuhelu ja työmarkkinaosapuolten kuuleminen ovat edelleen heikkoja, ja kehottaa viranomaisia vahvistamaan työehtosopimusneuvotteluja lainsäädännön avulla ja käytännössä, edistämään kolmikantaista ja kahdenvälistä työmarkkinaosapuolten vuoropuhelua ja käyttämään Länsi-

Balkanin uudistus- ja kasvutukivälinettä työmarkkinaosapuolten valmiuksien kehittämisen tukemiseen niin, että tuen maksamisen edellytyksenä on edelleen työmarkkinaosapuolten osallistuminen uudistusohjelman laatimiseen; kehottaa lisäksi viranomaisia uudistamaan työlainsäädäntöä EU:n sosiaalisen säännöstön ja lakkolain mukaiseksi Kansainvälisen työjärjestön (ILO) yleissopimusten 87 ja 98 mukaisesti sekä pidättäytymään puuttumasta yhdistymisvapauteen ja ammattiliittojen toimintaan;

Or. en

Tarkistus 490
Emmanouil Fragkos

Päätöslauselmaesitys
25 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	25 a. korostaa, että on strategisesti tärkeää vahvistaa Serbian ja EU:n jäsenvaltioiden välisiä yhteyksiä muun muassa edelleen kehittämällä ja parantamalla Budapestin, Belgradin, Skopjen ja Thessalonikin välistä rautatieyhteyttä, joka on osa Euroopan laajuista liikenneverkkoa (TEN-T) sekä Länsi-Balkanin ja itäisen Välimeren liikennekäytävää; korostaa, että tähän liittyvien investointien nopeuttaminen voi edistää taloudellista lähentymistä ja kestävää liikkumista sekä vahvistaa unionin ja Serbian välisiä kauppavirtoja; kehottaa komissiota ja Serbiaa tehostamaan yhteistyötään asiaankuuluvien hankkeiden suunnittelun, rahoituksen ja täytäntöönpanon osalta sekä varmistamaan samalla, että ympäristöä, julkisia hankintoja ja avoimuutta

koskevia unionin normeja noudatetaan;

Or. el

Tarkistus 491
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
25 c kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	25 c. kehottaa Serbiaa lisäämään toimiaan, joilla asiaankuuluva ympäristö- ja ilmastosäännöstö saatetaan osaksi kansallista lainsäädäntöä, sekä varmistamaan ympäristönsuojelunormien asianmukaisen soveltamisen muun muassa parantamalla merkittävästi hallinnollisia ja teknisiä valmiuksiaan kaikilla hallinnon tasoilla, erityisesti toimivaltaisten viranomaisten välisen koordinoinnin parantamisen ja ympäristöalan vastuualueiden hajanaisuuden vähentämisen osalta; kehottaa painokkaasti Serbian viranomaisia parantamaan kaikkien, myös Kiinan ja Venäjän tekemien, investointien avoimuutta ja ympäristövaikutusten arviointia;

Or. en

Tarkistus 492
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
25 d kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	25 d. suhtautuu myönteisesti ympäristövaikutusten arvioinnista

annetun lain ja strategisista ympäristöarvioinneista annetun lain hyväksymiseen; korostaa kuitenkin, että tehokas täytäntöönpano on yhä olennaisen tärkeää ja että on erityisen tärkeä varmistaa, että kaikkiin hankkeisiin sovelletaan täydellisiä ja avoimia arviointimenettelyjä, että yleisön osallistuminen on mielekästä ja oikea-aikaista ja että mitkään hallintokäytännöt, mukaan lukien alustavat lausunnot, eivät salli hankkeiden ohittaa kattavaa ympäristövaikutusten arviointia;

Or. en

Tarkistus 493
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Päätöslauselmaesitys
26 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
26. ***panee merkille Serbian valtiollisen öljy- ja kaasuyhtiön Naftna Industrija Srbijen (NIS) ja sen omistusrakenteen muuttamista koskevan poliittisesti arkaluonteisen kehityksen Yhdysvaltojen määräämien pakotteiden ja venäläisten Gazprom- ja Gazprom Neft -yhtiöiden enemmistöomistuksen yhteydessä;***	26. ***suhtautuu myönteisesti toimiin Srbijagasin eriyttämiseksi sekä muihin toimiin, joiden tavoitteena on edistää energiaomavaraisuutta ja energialähteiden monipuolistamista;***

Or. en

Tarkistus 494
Tonino Picula

Päätöslauselmaesitys
26 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
26. panee merkille Serbian valtiollisen öljy- ja kaasuyhtiön Naftna Industrija	26. panee merkille Serbian valtiollisen öljy- ja kaasuyhtiön Naftna Industrija

Srbijen (NIS) ja sen omistusrakenteen muuttamista koskevan poliittisesti arkaluonteisen kehityksen Yhdysvaltojen määräämien pakotteiden ja venäläisten Gazprom- ja Gazprom Neft -yhtiöiden enemmistöomistuksen yhteydessä;	Srbijen (NIS) ja sen omistusrakenteen muuttamista koskevan poliittisesti arkaluonteisen kehityksen Yhdysvaltojen määräämien pakotteiden ja venäläisten Gazprom- ja Gazprom Neft -yhtiöiden enemmistöomistuksen yhteydessä; ***panee merkille EU:n ja Kroatian sitoutumisen ja tuen kestävän ratkaisun löytämiseksi tähän kriisiin;***

Or. en

Tarkistus 495
Sebastian Tynkkynen

Päätöslauselmaesitys
26 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
26. ***panee merkille*** Serbian valtiollisen öljy- ja kaasuyhtiön Naftna Industrija Srbijen (NIS) ***ja sen omistusrakenteen muuttamista koskevan poliittisesti arkaluonteisen kehityksen Yhdysvaltojen määräämien pakotteiden ja venäläisten*** Gazprom- ja Gazprom Neft -***yhtiöiden enemmistöomistuksen yhteydessä***;	26. ***pitää erittäin huolestuttavana*** Serbian valtiollisen öljy- ja kaasuyhtiön Naftna Industrija Srbijen (NIS) ***omistusrakennetta, jossa venäläiset*** Gazprom- ja Gazprom Neft -***yhtiöt käyttävät määräysvaltaa, ja katsoo tämän olevan räikeässä ristiriidassa EU:n strategisten etujen ja energiapoliittisten tavoitteiden kanssa***; ***pitää tähän liittyviä Yhdysvaltojen pakotteita erittäin tervetulleina;***

Or. fi

Tarkistus 496
Hans Neuhoff

Päätöslauselmaesitys
26 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
26. panee merkille ***Serbian valtiollisen öljy- ja kaasuyhtiön Naftna Industrija Srbijen (NIS)*** ja sen omistusrakenteen	26. panee merkille ***NIS:n ja*** sen omistusrakenteen kehityksen***; muistuttaa, että Serbian energiasektori*** ja ***sen***

muuttamista koskevan poliittisesti arkaluonteisen kehityksen ***Yhdysvaltojen määräämien pakotteiden*** ja ***venäläisten Gazprom- ja Gazprom Neft -yhtiöiden enemmistöomistuksen yhteydessä***;	***kumppanuusjärjestelyt heijastavat energiaturvallisuutta koskevia itsenäisiä päätöksiä; korostaa, että kolmansia maita koskevat pakotejärjestelmät eivät automaattisesti aiheuta velvoitteita EU:n ehdokasmaille eikä niitä tulisi pitää EU:hun liittymisen ehtojen mittapuuna***;

Or. en

Tarkistus 497
Ivaylo Valchev

Päätöslauselmaesitys
26 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	26 a. suhtautuu myönteisesti komission ehdotukseen aloittaa neuvottelut Albanian, Bosnia ja Hertsegovinan, Kosovon, Montenegron, Pohjois-Makedonian ja Serbian kanssa niiden integroimiseksi EU:n verkkovierailupalvelujen käyttö kotimaan hinnalla -järjestelmään (RLAH); korostaa, että RLAH-alueen laajentaminen Länsi-Balkanille tuottaisi konkreettista hyötyä niin kansalaisille kuin yrityksillekin, sillä se edistäisi ihmisten välisiä yhteyksiä ja taloudellisia siteitä, tukisi koulutusvaihtoa ja helpottaisi matkailua; toteaa, että aloite perustuu nykyisiin vapaaehtoisiin verkkovierailujärjestelyihin ja Länsi-Balkanin alueelliseen verkkovierailusopimukseen, joka hyväksyttiin Tiranan huippukokouksessa; vaatii hyväksymään pikaisesti neuvotteluvaltuudet ja tekemään ajoissa kahdenvälisiä sopimuksia Länsi-Balkanin kumppaneiden kanssa, jotta varmistetaan niiden nopea ja tehokas liittäminen EU:n RLAH-alueeseen;

Or. bg

Tarkistus 498
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
26 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	26 a. pitää valitettavana, että Serbia solmii edelleen kaasusopimuksia Venäjän kanssa noudattamatta EU:n YUTP:n tavoitteita, mikä lisää sen strategista riippuvuutta yhdestä toimittajasta; kehottaa Serbian viranomaisia tehostamaan kiireellisesti toimia kaasun toimituslähteiden monipuolistamiseksi muun muassa parantamalla alueellista verkostojen yhteenliitäntää, investoimalla uusiutuvaan energiaan ja mukautumalla EU:n energianlähteiden monipuolistamista koskevaan strategiaan;

Or. en

Tarkistus 499
Emmanouil Fragkos

Päätöslauselmaesitys
26 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	26 a. panee huolestuneena merkille Serbian kansalaisten jatkuvan muuttoliikkeen ulkomaille, mikä voi vaikuttaa kielteisesti Serbian taloudelliseen ja sosiaaliseen kehitykseen; kehottaa Serbian hallitusta hyväksymään kohdennettuja ja tehokkaita toimenpiteitä Serbian kansalaisten takaisin houkuttelemiseksi muun muassa tarjoamalla sopivia taloudellisia kannustimia sekä parantamalla työllisyyttä ja elinoloja;

Or. el

Tarkistus 500
Petras Auštrevičius, Lucia Yar, Dan Barna, Nathalie Loiseau

Päätöslauselmaesitys
26 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	26 a. pitää valitettavana, että huolimatta Serbian pyrkimyksistä monipuolistaa energiansaantiaan Venäjästä riippumattomaksi presidentti Vučićin ja Vladimir Putinin väliset viimeaikaiset neuvottelut johtivat uuteen kaasun tuontisopimukseen Venäjän kanssa, mikä heikentää maan edistymistä EU:n energiapolitiikkaan mukautumisessa ja herättää vakavia kysymyksiä siitä, kuinka sitoutunut Serbia on vähentämään strategista riippuvuuttaan venäläisistä energialähteistä;

Or. en

Tarkistus 501
Loucas Fourlas

Päätöslauselmaesitys
26 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	26 a. panee merkille Serbian hyvän varautumistason talouden alalla (makrotaloudellinen turvallisuus ja vakaus, julkisen talouden kurinalaisuus ja tilastot) sekä hyvän edistymisen vihreän toimintasuunnitelman, ympäristönsuojelun, ilmastonmuutoksen ja Euroopan laajuisen verkon alalla;

Or. en

Tarkistus 502
Sebastian Tynkkynen

Päätöslauselmaesitys
26 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	26 a. pitää Serbian kieltäytymistä liittyä Venäjään kohdistuviin pakotteisiin tuomittavana poikkeamana EU:n yhteisestä linjasta ja katsoo, että tämä heikentää olennaisesti sen jäsenyysprosessin uskottavuutta;

Or. fi

Tarkistus 503
Tonino Picula

Päätöslauselmaesitys
26 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	26 a. muistuttaa, että on tärkeää jatkaa Serbian energiahuollon monipuolistamista, jotta voidaan vähentää maan riippuvuutta Venäjästä; toteaa, että energianlähteiden monipuolistamista voidaan pitää osana maan strategista linjausta;

Or. en

Tarkistus 504
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Päätöslauselmaesitys
26 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*

26 a. suhtautuu myönteisesti toimiin Srbijagasin eriyttämiseksi ja sellaisten uudistusten edistämiseksi, joilla pyritään vahvistamaan energiaomavaraisuutta ja monipuolistamaan energialähteitä erityisesti vähentämällä riippuvuutta määräävässä asemassa olevista kolmansien maiden toimittajista;

Or. en

Tarkistus 505
Annamária Vicsek, Kinga Gál, António Tânger Corrêa

Päätöslauselmaesitys
26 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	26 a. suhtautuu myönteisesti Serbian viranomaisten 5. huhtikuuta 2026 toteuttamiin toimiin, joilla estettiin Serbian ja Unkarin Tresnjevacin lähellä sijaitsevaan Turkish Stream -kaasuputkeen kohdistunut terrori-isku;

Or. en

Tarkistus 506
Helmut Brandstätter

Päätöslauselmaesitys
26 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	26 a. pitää valitettavana väestön ikääntymisestä ja alhaisesta syntyvyydestä johtuvia Serbian väestökehityksen haasteita, joita pahentavat poliittisen epävarmuuden ja sosioekonomisten vaikeuksien aiheuttama nuorten maastamuutto;

Or. en

Tarkistus 507
Annamária Vicsek, Kinga Gál, António Tânger Corrêa

Päätöslauselmaesitys
26 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	26 b. suhtautuu myönteisesti toimiin Srbijagasin eriyttämiseksi sekä muihin toimiin, joiden tavoitteena on edistää energiaomavaraisuutta ja energialähteiden monipuolistamista;

Or. en

Tarkistus 508
Sebastian Tynkkynen

Päätöslauselmaesitys
26 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	26 b. pitää välttämättömänä turvallisuuspoliittisena tavoitteena, että Serbia irrottautuu venäläisestä energiasta;

Or. fi

Tarkistus 509
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Päätöslauselmaesitys
27 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
27. toteaa jälleen, että on tärkeää taata ympäristönormien toteutuminen Serbiassa, erityisesti kaivoshankkeiden osalta, samalla kun kunnioitetaan kaikilta osin	27. toteaa jälleen, että on tärkeää taata ympäristönormien toteutuminen Serbiassa, erityisesti kaivoshankkeiden osalta, samalla kun kunnioitetaan kaikilta osin paikallisyhteisöjen oikeuksia; ***suhtautuu***

paikallisyhteisöjen oikeuksia;	***myönteisesti Euroopan unionin ja Serbian tasavallan väliseen yhteisymmärryspöytäkirjaan kestäviä raaka-aineita, akkujen arvoketjuja ja sähköajoneuvoja koskevasta strategisesta kumppanuudesta;***

Or. en

Tarkistus 510
Loucas Fourlas

Päätöslauselmaesitys
27 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
27. toteaa jälleen, että on tärkeää taata ympäristönormien toteutuminen Serbiassa, erityisesti kaivoshankkeiden osalta, samalla kun kunnioitetaan kaikilta osin paikallisyhteisöjen oikeuksia;	27. toteaa jälleen, että on tärkeää taata ympäristönormien toteutuminen Serbiassa, erityisesti kaivoshankkeiden osalta, samalla kun kunnioitetaan kaikilta osin paikallisyhteisöjen oikeuksia; ***suhtautuu myönteisesti Euroopan unionin ja Serbian tasavallan väliseen yhteisymmärryspöytäkirjaan kestäviä raaka-aineita, akkujen arvoketjuja ja sähköajoneuvoja koskevasta strategisesta kumppanuudesta;***

Or. en

Tarkistus 511
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
27 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
27. toteaa jälleen, että on tärkeää ***suojella ympäristönormeja*** Serbiassa, erityisesti kaivoshankkeiden osalta, samalla kun kunnioitetaan kaikilta osin paikallisyhteisöjen oikeuksia;	27. toteaa jälleen, että on tärkeää ***noudattaa kaikilta osin ympäristö- ja luonnonsuojelunormeja*** Serbiassa erityisesti kaivoshankkeiden osalta ***ja varsinkin alueilla, joilla on suuri merkitys***

biodiversiteetille, kuten luonnonsuojelualueilla ja Itä-Serbian vanhoissa metsissä, samalla kun kunnioitetaan kaikilta osin paikallisyhteisöjen oikeuksia;

Or. en

Tarkistus 512
Şerban Dimitrie Sturdza

Päätöslauselmaesitys
27 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	27 a. ilmaisee huolensa raportoidusta ympäristön tilan heikkenemisestä ja sosiaalisista vaikutuksista, jotka liittyvät suuriin kaivannaisteollisuushankkeisiin, erityisesti sen jälkeen, kun kaivos- ja sulatuskompleksi RTB Bor myytiin kiinalaiselle Zijinille vuonna 2018, mikä on johtanut kuparin, kullan ja muiden harvinaisten materiaalien tehostettuun hyödyntämiseen Borin ja Majdanpekin kunnissa; korostaa, että tällaiset toimet ovat herättäneet vakavaa huolta niiden vaikutuksesta paikallisyhteisöihin, mukaan lukien romanialaisvähemmistöön kuuluvien henkilöiden pakkosiirrot, mikä muuttaa alueen etnistä koostumusta ja heikentää perustuslaillisia takeita; korostaa, että Serbian on kaikilta osin turvattava perustuslaillinen järjestyksensä, varmistettava ympäristönormien tiukka noudattaminen sekä suojeltava paikallisten ja kansallisten vähemmistöyhteisöjen oikeuksia hyväksyessään ja toteuttaessaan tällaisia hankkeita; kehottaa Serbian viranomaisia varmistamaan täyden läpinäkyvyyden, vastuuvelvollisuuden ja asianmukaisen huolellisuuden julkisia hankintoja, yksityistämistä ja käyttöoikeuksia koskevissa prosesseissa, joissa on mukana ulkomaisia valtio-

omisteisia yrityksiä, kuten kiinalaisia urakoitsijoita;

Or. en

Tarkistus 513
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
27 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	27 a. kehottaa Serbiaa nopeuttamaan mukautumista luonnonsuojeludirektiiveihin ja tehostamaan merkittävästi toimiaan Natura 2000 -verkostoon lisättävien alueiden tunnistamiseksi ja nimeämiseksi, jotta 27 luvun mukaiset keskeiset velvoitteet voidaan täyttää ja luonnonsuojelualueita voidaan laajentaa ja hallinnoida tehokkaasti muun muassa luonnonvaraisiin eläimiin ja kasveihin kohdistuvan rikollisuuden torjuntaa tehostamalla;

Or. en

Tarkistus 514
Helmut Brandstätter

Päätöslauselmaesitys
27 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	27 a. kehottaa komissiota harkitsemaan uudelleen uusia EU:n rajanylitysjärjestelmän (EES) sääntöjä, joilla rajoitetaan Montenegrosta, Serbiasta, Bosniasta ja Pohjois-Makedoniasta tulevien kuorma-autoilijoiden oleskelu 90 päivään puolen

vuoden aikana, mikä uhkaa ehdokasvaltioiden kansalaisten toimeentuloa ja mahdollisesti häiritsee toimitusketjuja EU:ssa;

Or. en

Tarkistus 515
Miriam Lexmann

Päätöslauselmaesitys
27 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	27 a. on huolissaan kiinalaisten sijoittajien kaivostoiminnan ja teollisen toiminnan vakavista vaikutuksista ympäristöön ja kansanterveyteen, kuten ilman, maaperän ja veden pilaantumisesta, erityisesti Zijin Miningin toiminnan yhteydessä Serbiassa;

Or. en

Tarkistus 516
Danilo Della Valle

Päätöslauselmaesitys
27 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	27 a. korostaa, että keskeisten energiayhtiöiden pitäminen valtion omistuksessa on Serbialle keskeinen strateginen voimavara ja ratkaisevan tärkeä väline energiaomavaraisuuden varmistamiseksi, kansalaisten suojelemiseksi hintojen epävakaudelta ja koordinoidun vihreän siirtymän mahdollistamiseksi;

Or. en

Tarkistus 517
Andrey Kovatchev

Päätöslauselmaesitys
27 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	27 a. pitää edelleen valitettavana, että alueella toimivien kaivosten aiheuttamaan Dragovištitsa-joen saastumiseen ei ole puututtu ja että tällä on haitallinen vaikutus paikallisten ihmisten terveyteen sekä ympäristöön;

Or. en

Tarkistus 518
Tonino Picula

Päätöslauselmaesitys
27 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	27 a. kehottaa Serbiaa tarkastamaan asianmukaisesti ja avoimesti kolmansista maista tulevat investoinnit ja arvioimaan niitä erityisesti ympäristönormien ja kestävyyden osalta;

Or. en

Tarkistus 519
Stanislav Stoyanov

Päätöslauselmaesitys
27 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	27 a. kehottaa Serbiaa aloittamaan viipymättä niiden toimien täytäntöönpanon, joita on esitetty

Bulgarian kanssa ympäristönsuojelun alalla tehtävää yhteistyötä koskevassa yhteisymmärryspöytäkirjassa;

Or. en

Tarkistus 520
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nicolas Bay

Päätöslauselmaesitys
27 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	27 a. suhtautuu myönteisesti EU:n ja Serbian väliseen yhteisymmärryspöytäkirjaan kestäviä raaka-aineita, akkujen arvoketjuja ja sähköajoneuvoja koskevasta strategisesta kumppanuudesta;

Or. en

Tarkistus 521
Tomasz Froelich

Päätöslauselmaesitys
27 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	27 a. kannustaa Serbiaa syventämään rajat ylittävää yhteistyötä naapurimaiden kanssa erityisesti rajat ylittävän tieinfrastruktuurin osalta;

Or. en

Tarkistus 522
Danilo Della Valle

Päätöslauselmaesitys
27 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	27 b. varoittaa uusista läpinäkymättömistä yksityistämisprosesseista strategisilla toimialoilla; kehottaa Serbiaa varmistamaan, että mahdolliset valtion omistamien yritysten uudelleenjärjestelyt tai yhtiöittämiset toteutetaan täysin työmarkkinaosapuolten vuoropuhelun periaatteiden mukaisesti, jotta taataan ammattiliittojen ja työntekijöiden edustajien merkityksellinen osallistuminen päätöksentekoprosessiin ja estetään näin työntekijöiden oikeuksien heikkeneminen ja keskeisten palvelujen julkisen valvonnan menettäminen;

Or. en

Tarkistus 523
Andrey Kovatchev

Päätöslauselmaesitys
27 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	27 b. korostaa, että rajat ylittävässä yhteistyössä naapurimaiden kanssa on edistyttävä edelleen; kehottaa painokkaasti Serbiaa aloittamaan niiden toimien täytäntöönpanon, joita on esitetty Bulgarian kanssa ympäristönsuojelun alalla tehtävää yhteistyötä koskevassa yhteisymmärryspöytäkirjassa;

Or. en

Tarkistus 524
Stanislav Stoyanov

Päätöslauselmaesitys
27 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	27 b. panee merkille Serbian EU:lta saaman huomattavan taloudellisen tuen; kehottaa komissiota varmistamaan mahdollisimman suuren vastineen EU:n veronmaksajien rahoille ja tarvittavat edellytykset EU:n yritysten strategisen kilpailukyvyn parantamiseksi Serbian markkinoilla;

Or. en

Tarkistus 525
Stanislav Stoyanov

Päätöslauselmaesitys
27 c kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	27 c. korostaa, että alueellinen yhteenliitettävyys EU:n kanssa olisi asianmukaisesti suunniteltava ja saatettava osaksi kansallista lainsäädäntöä, jotta voidaan helpottaa liiketoiminnan ja investointien edistämistä, mistä on hyötyä eurooppalaisille yrityksille ja veronmaksajille; kehottaa Serbiaa poistamaan oikeudelliset ja kaupalliset esteet, jotka estävät Serbian ja Bulgarian välisen kaasuyhdysputken (IBS) toiminnan; muistuttaa, että Euroopan laajuiset energia- ja liikenneverkot vahvistavat toimitusvarmuutta, vähentävät riippuvuuksia sekä parantavat taloudellisia ja ihmisten välisiä yhteyksiä;

Or. en

Tarkistus 526
Nathalie Loiseau, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Päätöslauselmaesitys
28 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
28. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöslauselman Eurooppa-neuvoston puheenjohtajalle, komissiolle, komission varapuheenjohtajalle / unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkealle edustajalle, jäsenvaltioiden hallituksille ja parlamenteille ***sekä*** Serbian presidentille, hallitukselle ja kansalliskokoukselle.	28. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöslauselman Eurooppa-neuvoston puheenjohtajalle, komissiolle, komission varapuheenjohtajalle / unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkealle edustajalle, jäsenvaltioiden hallituksille ja parlamenteille***,*** Serbian presidentille, hallitukselle ja kansalliskokoukselle ***sekä Euroopan turvallisuus- ja yhteistyöjärjestön puheenjohtajalle ja pääsihteerille***.

Or. en

Tarkistus 527
Reinhold Lopatka

Päätöslauselmaesitys
28 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
28. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöslauselman Eurooppa-neuvoston puheenjohtajalle, komissiolle**,** komission varapuheenjohtajalle / unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkealle edustajalle**,** jäsenvaltioiden hallituksille ja parlamenteille sekä Serbian presidentille, hallitukselle ja kansalliskokoukselle.	28. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöslauselman Eurooppa-neuvoston puheenjohtajalle, komissiolle ***ja*** komission varapuheenjohtajalle / unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkealle edustajalle ***sekä kääntämään sen serbiaksi ja välittämään sen*** jäsenvaltioiden hallituksille ja parlamenteille sekä Serbian presidentille, hallitukselle ja kansalliskokoukselle.

Or. en

Tarkistus 528
Sebastian Everding, Danilo Della Valle

Päätöslauselmaesitys
28 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	28 a. korostaa, että ympäristövaikutusten arviointia ja strategista ympäristöarviointia koskevan hiljattain hyväksytyn lainsäädännön täysimääräinen ja asianmukainen täytäntöönpano on edelleen keskeinen painopiste; toteaa, että vaikka lainsäädännön yhdenmukaistamisessa on edistytty, huoli avoimuudesta, kansalaisten osallistumisesta ja siitä, että hankkeita saatetaan viedä eteenpäin ilman kattavaa ympäristövaikutusten arviointia, on edelleen olemassa; korostaa, että tehokas täytäntöönpano on välttämätöntä ympäristöhallinnon uskottavuuden säilyttämiseksi;

Or. en

Tarkistus 529
Tonino Picula

Päätöslauselmaesitys
28 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	28 a. suhtautuu myönteisesti komission ehdotukseen neuvottelujen aloittamisesta EU:n RLAH-järjestelmän laajentamiseksi Länsi-Balkanille ja kehottaa saattamaan neuvottelut nopeasti päätökseen;

Or. en

Tarkistus 530
Sebastian Everding, Danilo Della Valle

Päätöslauselmaesitys
28 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	28 b. kehottaa jatkamaan toimia luonnonsuojeludirektiivien noudattamisen edistämiseksi sekä Natura 2000 -verkoston valmistelun nopeuttamiseksi; toteaa, että alueiden tunnistamisessa ja valmistelussa on edistytty vain vähän, mikä uhkaa viivästyttää Serbian 27 luvun mukaisten keskeisten biodiversiteettivelvoitteiden täyttämistä;

Or. en

Tarkistus 531
Sebastian Everding, Danilo Della Valle

Päätöslauselmaesitys
28 c kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	28 c. ilmaisee huolensa kaivannaisteollisuuden lisääntyvistä paineista alueilla, joilla on suuri merkitys biodiversiteetille, kuten luonnonsuojelualueilla ja Itä-Serbian vanhoissa metsissä; korostaa, että on tärkeää varmistaa, että tällaiset alueet suojellaan tehokkaasti ja että hankkeille ei myönnetä lupia ilman, että ympäristölainsäädäntöä ja luotettavia arviointimenettelyjä noudatetaan kaikilta osin.

Or. en